

386 II

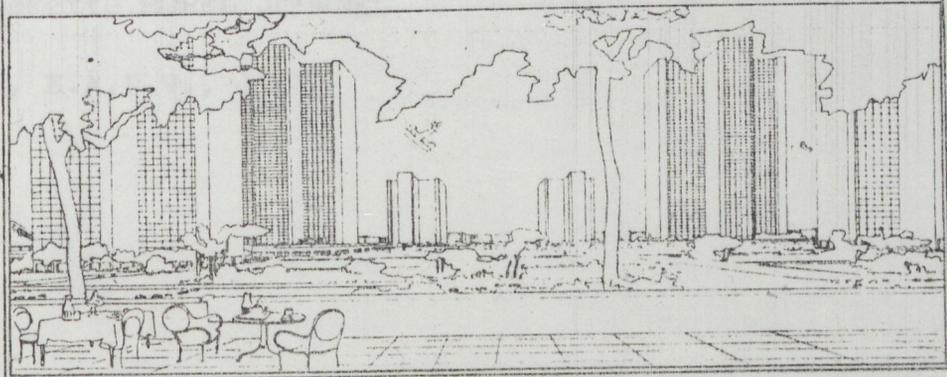
# DOCTRINES URBANISTIQUES DE LE CORBUSIER

DANS SES PREMIERS TEXTES

DOCTRINES URBANISTIQUES DE LE CORBUSIER  
dans ses premiers textes



- II -  
ANNEXE



. 2 .

ANNEXE

DOCTRINES URBANISTIQUES DE LE CORBUSIER  
dans ses premiers textes

- II -  
ANNEXE

Guillemette MOREJ. JOURNAL

Paris, E.A.F.V., 1986

sous la direction de Bernard HAUMONT

lettre de commande n°64 577

Le propos (modeste) de la présente annexe est de dresser une manière d'état des lieux du texte corbuséen (génèse et produits), dans l'état actuel de nos connaissances. Donc un repérage systématique, à l'intérieur de la période retenue, des écrits publiés ou non; avec, pour les premiers, relevé des manuscrits ou premières versions disponibles.

Ce travail exploratoire nous paraît indispensable dans le cadre d'un processus de reconsidération et de réelle analyse de la production écrite de Le Corbusier (désormais L.C.).

Cela étant, on évoquera, si besoin s'en fait ressentir, les manques, trous, zones d'ombre ou même mises à l'écart volontaires que nous pourrions trouver au sein de cette production.

En effet il n'existe pas à ce jour de recensement exhaustif et raisonné de l'ensemble des textes publiés ou non de L.C.. Il n'existe d'ailleurs pas de bibliographie qui soit vraiment de référence sur ses oeuvres éditées: certaines dates font problème; on exclue généralement les textes brefs accompagnant telles publications de dessins. (Voir en cela le tome I des Carnets).

De même ne répertorie-t-on pas les somme toute assez nombreux fragments de correspondance conservés.

Enfin, il est probable que l'on continue à découvrir de nouveaux textes: mise à jour progressive des archives de la Fondation Le Corbusier, aléas des dons et legs en faveur de la bibliothèque de la ville natale de notre auteur, ainsi que des bonnes grâces de mise à disposition des documents par les collectionneurs...

Le corpus est donc ici constitué par l'ensemble des oeuvres écrites de 1920 à 1933 par L.C.: étapes importantes des publications, mais aussi écrits et notes préparatoires, manuscrits inédits et "morceaux" de correspondances. Il convient de le placer en regard des projets conçus et réalisés par L.C. durant cette période.

Dans le cadre d'un travail plus fouillé et ambitieux, qui n'est pas notre propos ici, il serait également souhaitable de situer ce "noyau dur" dans un contexte plus vaste, qui fonctionnerait autour de deux champs d'observations:

- les textes, théories, débats, dont la connaissance par L.C. nous est attestée (I).
- l'ensemble des produits, idées, mouvements, débats, constituant ce qu'il est convenu de nommer l'"esprit du temps"; plus spécifiquement, les ouvrages et thèses relevant de la base culturelle et de l'actualité de tout "honnête homme" de l'Entre-deux-guerres: livres, revues, projets, réalisations, appareil législatif et politique, congrès, expositions, concours, conférences, etc.

Deux lieux sont au coeur des recherches alimentant ce travail philologique:

. la FONDATION LE CORBUSIER (désormais, FC) à Paris.

Nous y intéressent plus particulièrement:

- la bibliothèque personnelle de L.C. (I 149 volumes)
- la collection de revues et ouvrages "spécialisés" ou non:

presque toute (seulement) la littérature de et sur L.C. y est conservée.

- le fonds d'archives écrites:

traitement en cours d'achèvement de plus de 1 000 boîtes, réparties en deux champs:

- . "Chantiers": pièces écrites et croquis petits formats relatifs aux projets réalisés ou non.
- . "Manuscrits": tout ce qui a trait aux activités discursives et littéraires de L.C.: manuscrits, croquis originaux, épreuves pour les ouvrages; projets d'articles; correspondances privées; notes de/pour des conférences; documents sur son active participation aux C.I.A.M.; papiers relatifs aux revues ou maisons d'édition avec lesquelles il collabora; photocopies de ses agendas.
- + "Dossiers nominatifs": correspondance privée, avec entrée par nom du destinataire (ou expéditeur): en cours de constitution.

. la BIBLIOTHEQUE DE LA VILLE de La Chaux de Fonds (désormais BV) Un fonds Le Corbusier y a pour vocation de regrouper des documents liés aux premières années de L.C.. Il est réparti en trois départements:

- un consacré aux ouvrages: Rés LC (+ cote "x")
- un dévolu aux pièces isolées, le plus souvent originales: Rés LC doct (+ cote "y")
- un rassemblant les pièces manuscrites: Rés LC ms (+ cote "z"):
  - . documents relatifs à la famille Jeanneret en général, et notamment aux activités musicales de sa mère et de son frère aîné Albert, ainsi que celles plus locales de son père (2).
  - . pièces concernant l'Ecole d'Art de La Chaux de Fonds, ainsi que l'association d'artistes "L'Oeuvre".
  - . dossiers sur les premières villas que construit L.C..
  - . fragments de correspondance entre Charles Edouard Jeanneret et sa famille (lors de ses voyages de jeunesse) et jeu de photocopies de la correspondance entretenue pendant des années avec l'écrivain William Ritter (3).

Ajoutons à cela, in le fonds Pettavel, quelques lettres d'Albert Jeanneret sur son frère Charles Edouard; des photographies et croquis de Charles Edouard, antérieurs à 1917;

quelques manuscrits ou dactylographies originales de textes inédits de notre auteur, dont celui, sur lequel nous reviendrons, de "La construction des villes"; des éditions originales des premiers ouvrages; une revue de presse - actuelle et d'époque - sur notre auteur et ses oeuvres.

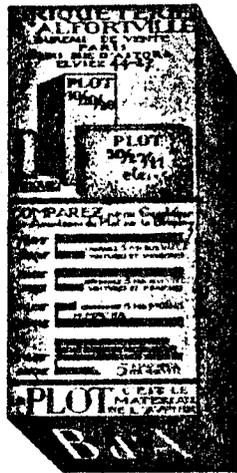
Dès maintenant, il nous faut préciser que le travail qui va suivre est soumis, dans son exhaustivité, à une limitation, de deux ordres:

- la première résulte d'une sélection de notre fait.

Ainsi, pour ce qui est de sa correspondance, L.C. est déjà, dès 1915, sinon une célébrité, du moins un homme d'affaires.

Les sociétés de construction qu'il dirige (dès 1918): une briqueterie à Alfortville, un bureau d'études spécialisé dans le

béton armé à Paris, exigent de sa part une abondante correspondance, peu intéressante par rapport au propos qui nous anime ici.



## SOCIÉTÉ D'ENTREPRISES INDUSTRIELLES ET D'ÉTUDES

SOCIÉTÉ ANONYME LE CAPITAL DE 10.000 FRANCS  
100, RUE DE LA VILLE, PARIS, 12<sup>e</sup> ARR.

### SECTION : INDUSTRIES DE L'ALIMENTATION

ENTREPRISES COMPLÈTES D'USINES ET INSTALLATIONS COMPLÈTES  
EXÉCUTÉES PAR DES SPÉCIALISTES AVEC LE MATÉRIEL LE PLUS  
MODERNE PRODUISANT DES PREMIÈRES MARQUES DE FRANCE

ABATTOIRS.	CISERIES.
BOUCHERIES. CHARCUTERIES.	FABRIQUES D'EAUX MINÉRALES.
FABRIQUES DE CONSERVES.	ENTREPÔTS FRIGORIFIQUES.
FABRIQUES DE CHOCOLAT.	FABRIQUES DE GLACE.
LAITIÈRES ET FROMAGERIES.	TRANSPORTS FRIGORIFIQUES.
BEURRERIES.	INSTALLATIONS FRIGORIFIQUES
FABRIQUES DE MARGARINE.	EN GÉNÉRAL.

Par ailleurs, une partie de son courrier est purement conjoncturelle, sans suite.

Quant aux articles de revues, notre auteur commence à être souvent sollicité pour eux. Il peut ainsi lui arriver de rédiger quelques lignes sur... les vignobles neuchâtelois, ou autres sujets certes passionnants, mais peu pertinents pour la question dont il est ici question.

- mais la seconde nous échappe totalement, puisqu'elle ressortit aux aléas de la conservation jusqu'à nos jours des documents: certains trous nous demeurent inconnus, puisque nous ignorons jusqu'à l'existence des documents perdus; tandis que nous pouvons en mesurer d'autres, lorsque nous connaissons par des sources secondaires l'existence de certains éléments (interlocuteurs de l'époque, mentions par L.C., citations par des critiques contemporains...), dont nous devons déplorer l'absence à l'appel (4).

N.B.

Levons tout de suite une ambiguïté qui pourrait être source d'erreurs ou de mécompréhensions, concernant le "nom" donné à notre auteur. Plusieurs cas se présentent en effet:

de son vrai nom Charles Edouard Jeanneret, L.C. utilisa dans sa carrière d'autres pseudonymes; les plus nombreux dans le cadre des articles pour L'Esprit Nouveau (désormais, EN) - le recours à ceux-ci devant attester auprès des lecteurs l'importance de l'équipe rédactionnelle de la revue...

Pour plus de commodité, nous appellerons notre auteur "Jeanneret" avant 1920 (date de l'adoption quasi systématique du nom "Le Corbusier" par lui-même (5) pour ses écrits, et de sa reconnaissance sous ce pseudonyme); ainsi que dans les rares cas postérieurs à cette date où il signe encore sous son vrai nom (quelques articles suisses).

Ensuite, nous évoquerons les articles de L.C. sous ses divers

pseudonymes de l'EN, tout en le rappelant génériquement: "Le Corbusier". (6)

Nous dégagerons trois grandes périodes dans l'examen du matériel disponible et retenu (classées selon un ordre chronologique):

- 1: Une période "en amont", allant des premiers documents dont nous disposons, c'est-à-dire 1907, à la fondation de la revue L'Esprit Nouveau en 1920.
- 2: La période "Esprit Nouveau" proprement dite: celle de la parution de la revue: d'octobre 1920 à janvier 1925.
- 3: La période "Collection de L'Esprit Nouveau", après la cessation de parution de la revue: donc de 1925 à 1933 (édition de Croisade).

Notons toutefois que, si nous poursuivons cette période jusqu'à la parution de cet ultime volume de la collection, nous excluons du présent "catalogue" les écrits qui participent déjà, dès 1930, de l'esprit de la nouvelle collection "De l'équipement de la civilisation machiniste". Ces textes, parus surtout dans les revues Plans, puis Prélude, illustrent en effet une évolution dans l'esprit de L.C. (alors que Croisade reflète encore bien l'esprit polémique "esprit nouveau"). Le corpus ici exploré conserve ainsi une certaine cohérence. Il est cependant clair que le présent travail aurait tout profit à s'inscrire dans un processus de recensement général des documents disponibles sur l'ensemble de l'oeuvre écrite de L.C.. On pourrait ainsi bénéficier d'un outil d'analyse similaire à celui que proposent, pour les projets, les 32 volumes de The Le Corbusier Archive, éd Garland-FC.

D'un point de vue méthodologique, nous avons choisi de diviser nos trois périodes en sous-fractions temporelles, correspondant à une unité de lieu ou d'activité: voyage à tel endroit, travail chez untel, projet x, etc...

A l'intérieur de ces sous périodes, nous regroupons le matériel sous quatre rubriques, que distingue la vocation (ou la destination) des textes évoqués (7):

- 1: la correspondance (avec les limitations évoquées supra).
- 2: les textes non publiés, et les préparations de conférences n'ayant pas donné lieu à la publication d'"actes".
- 3: les articles publiés (ainsi que leurs préparatifs).
- 4: les ouvrages édités, et leurs documents préparatoires archivés.

N.B.

Dans le cas d'ouvrages constitués de ou à partir de compilations d'articles (cas fréquent au cours de notre seconde période), nous évoquons:

- . les articles à la date de leur première parution (avec mention de leur éventuel réemploi dans d'autres revues)
- . puis les livres, à l'année de leur édition (en spécifiant alors

leur "composition").

Avant d'entamer cette "revue du matériel", signalons que, après réflexion, et au risque d'alourdir ces lignes, nous avons décidé d'accompagner ces notes de remarques, aussi brèves que possible, d'ordre biographique. Elles permettent en effet souvent d'éclairer - et clarifier, sinon justifier - certaines attitudes et positions de L.C. qui, livrées sans commentaires aucuns, pourraient rester obscures... (8)

#### NOTA BENE important

Pendant que nous dressions ce relevé, la FC poursuivait son travail d'inventaire des archives.

Les lignes qui suivent ne font que restituer l'état de cet inventaire au début 1986. Elles sont donc lacunaires (surtout pour les deuxième et troisième périodes; la première n'ayant pas suscité de découvertes importantes). Il convient de les considérer comme un canevas, qu'il faudra compléter à l'achèvement du tri de ces archives, prévu pour le printemps 1987.

(Lorsque des indications de sources, variantes, ou manuscrits seront données, elles restent valables. En revanche, dans le cas où aucun travail préparatoire n'est mentionné, il se peut que de nouveaux documents aient été remis à jour depuis. Enfin, il est possible que des textes inédits, actuellement disponibles, aient été omis dans le présent travail.)

## I PREMIERE PERIODE: JUSQU'EN 1920

### I.A - Voyage en Italie: fin 1907

Si nous omettons les renseignements que nous fournit parfois le journal de Jeanneret père sur son fils cadet, les premières traces écrites que nous laisse Charles Edouard remontent à la fin 1907; il est alors parti en voyage à travers l'Italie, avec les deniers que lui a rapportés la construction de sa première villa chaux de fonnière (Fallet). Au cours de ce périple, prend place une découverte fondamentale - du moins à l'intérieur de la mythologie que construit sur sa propre épopée L.C. - la chartreuse d'Ema. Elle fera partie toute sa vie de son stock de références obligées, comme lieu de la révélation et de la quintessence du rapport individu/communauté (dont nous avons vu supra qu'il constitue un concept fondamental de la pensée urbanistique de L.C.).

On ne s'étonnera pas de ce que ces premiers vestiges ressortissent au seul "genre" de la correspondance...

I.A I L'activité épistolaire du jeune Jeanneret nous renseigne sur les visites d'édifices et de lieux qui le marquent, ainsi que sur ses lectures d'alors (par les demandes d'envois d'ouvrages qu'il adresse régulièrement à ses parents).

- A ses parents et à son frère aîné Albert: 10 cartes postales et 4 lettres, entre le 5 septembre et le 7 novembre. Voir BV Rés LC ms n°1 à 14.

- A son "maître" Charles L'Eplattenier: 3 lettres et 1 carte postale. FC, boîte d'archives n°E2 (I2), n°6 à 16.

### I.B - Séjour à Vienne: nov 1907 - mars 1908

I.B I Il manque ici les lettres forcément écrites par Jeanneret à l'architecte Chapallaz, avec lequel il construit en collaboration les villas Jacquemet et Stotzer à La Chaux de Fonds.

Les principaux thèmes abordés sont ceux de ses graves soucis pécuniaires, de la musique pour laquelle il se passionne alors (surtout Wagner), de l'art en général (9); enfin de son avenir: il s'interroge sur sa vocation.

- A ses parents: 16 cartes et 7 lettres. BV Rés LC ms n°15 à 24, 26 à 28, 31 à 34 et 36 à 41.

- A son frère Albert: 2 cartes postales et 2 lettres. BV Rés LC ms n°25, 29, 30 & 35.

- A L'Eplattenier: 2 cartes et 7 lettres. FC, E2(I2) n°17 à 34.

### I.C - A Paris: avril 1908 - déc 1909

Période déterminante dans la formation de Jeanneret. Après bien des démarches, engagement à l'atelier d'Auguste Perret, qui lui suggère la méfiance vis à vis du dessin, la toute puissance du calcul et de la technique. Quant il ne gratte pas à l'agence, Jeanneret suit des cours théoriques aux Beaux-Arts, étudie les mathématiques et la géométrie dans sa mansarde du quai Saint-Michel, fréquente les grandes bibliothèques et les musées (surtout il découvre les "primitifs" au Trocadéro...).

C'est cette réelle découverte de la construction et de la géométrie qui amorce chez Jeanneret un processus de meurtre du père qu'était un peu L'Eplattenier, processus que consommera son départ définitif pour Paris en 1917.

I.C I Jeanneret travaille beaucoup, écrit donc peu:

- A ses parents: 3 lettres. BV Rés LC ms n°42 à 44.

- A L'Eplattenier: 5 lettres. FC E2(I2) n°35 à 56.

N.B.

Ces lettres sont fondamentales pour comprendre l'évolution de L.C..

A ce titre, il n'est guère étonnant de les voir reprises dans plusieurs publications:

. La lettre du 3 juillet 1908 paraît dans le livre de J. Petit (op cit p:31, puis 34); et dans le n° du 30 Août du quotidien suisse L'Impartia.

. Celle du 22 novembre 1908 est également reprise par J. Petit, ainsi que dans la Gazette de Lausanne, n°du 4-5 sept. 1965, et la revue Zodiac n°16, Milan, 1966.

Elle est enfin placée en annexe de la dernière réédition de Vers une architecture, fac simile paru en 1977 aux éditions Arthaud, Paris.

Certaines des notes qu'il prend alors sur des ouvrages consultés à la bibliothèque Sainte Geneviève sont conservés in la boîte A2(I9),III, à la FC.

I.D - En Allemagne: Munich - Berlin: mars 1910 - mars 1911

Après avoir passé l'hiver 1909-1910 retiré dans un chalet isolé de la montagne proche de La Chaux de Fonds (10), Jeanneret part pour l'Allemagne, où il veut s'engager dans une entreprise de Béton Armé et étudier la production artistique du pays.

Peu après son installation à Munich (où il restera 6 mois) il reçoit un courrier de L'Eplattenier l'informant qu'il a été nommé "chargé de mission par la Commission de l'Ecole d'Art de la Chaux de Fonds, avec l'appui du Gouvernement, à charge pour lui d'étudier les rapports entre la production d'Art, l'industrie et le commerce".

Il voyage donc à travers l'Allemagne pour visiter écoles, ateliers, fabriques, usines, maisons de commerce, ce qui le passionne. Il prépare la rédaction de son futur "Rapport" (II).

Il parvient finalement à se faire engager le 1er novembre comme premier dessinateur chez Behrens (surnommé "le colosse" dans ses lettres!) à Berlin.

. Il y reste 6 mois, plutôt difficiles, à souffrir d'une ambiance qu'il trouve déplorable, de la mauvaise humeur du maître, et surtout de ne pas faire de la "pure architecture", mais bien plutôt "de la façade" (12)

I.D I Toutes déceptions que nous transmet sa correspondance:

- A ses parents: 13 cartes et 8 lettres. BV Rés LC ms n°45 à 66.

- A L'Eplattenier: 11 cartes et 7 lettres. FC E2(I2) n°57 à 84.

- A William Ritter (I3): 9 lettres et 6 cartes: FC, E2(II) n°1 à 33.

N.B.

Cette boîte, tout comme celle de la BV, ne contient que des photocopies; les originaux des envois de Jeanneret sont conservés à la Bibliothèque Nationale Suisse de Berne, in le "fonds Ritter".

- A son ami le sculpteur Léon Perrin: 1 lettre, BV Rés LC ms II5

- A Max Dubois (autre ami chaux de fonnier, ingénieur, avec lequel il travaillera en 1914-15 à l'étude du système Dom-ino): courrier consultable sur demande à la FC.

Toujours en nous référant à l'article cité de H.A. Brooks, nous pouvons mentionner au moins une lacune dans cet inventaire: lettres à Auguste Klipstein.

I.D 2 Sous la rubrique des textes non publiés qu'ouvre cette période, relevons:

- la préparation du rapport pour la commission de l'Ecole d'Art, préparation dont nous n'avons pas trouvé de traces (voir infra la publication).

- des recherches sur l'urbain, effectuées à Munich:

- d'abord une réflexion d'ordre général: "Etude sur l'urbanisation".
- puis une application: "Etude sur la ville de La Chaux de Fonds" (dont nous reproduisons page suivante un extrait, qui indique des solutions pratiques pour "régulariser" tel secteur de la ville).

N.B.

Nous n'avons conservé que des fragments plutôt lacunaires de ces travaux; ils sont par ailleurs dispersés:

- à la BV: Rés LC ms 90 (I4)
- à la FC: in boîte intitulée, de manière relativement impropre, "La construction des villes" B2(20).

I.D 3 De cette période également date, nous semble-t-il, le premier article publié de Jeanneret:

- "Art et utilité publique", in L'abeille, supplément du National Suisse daté du 15 mai 1910. BV Rés LC d I4.

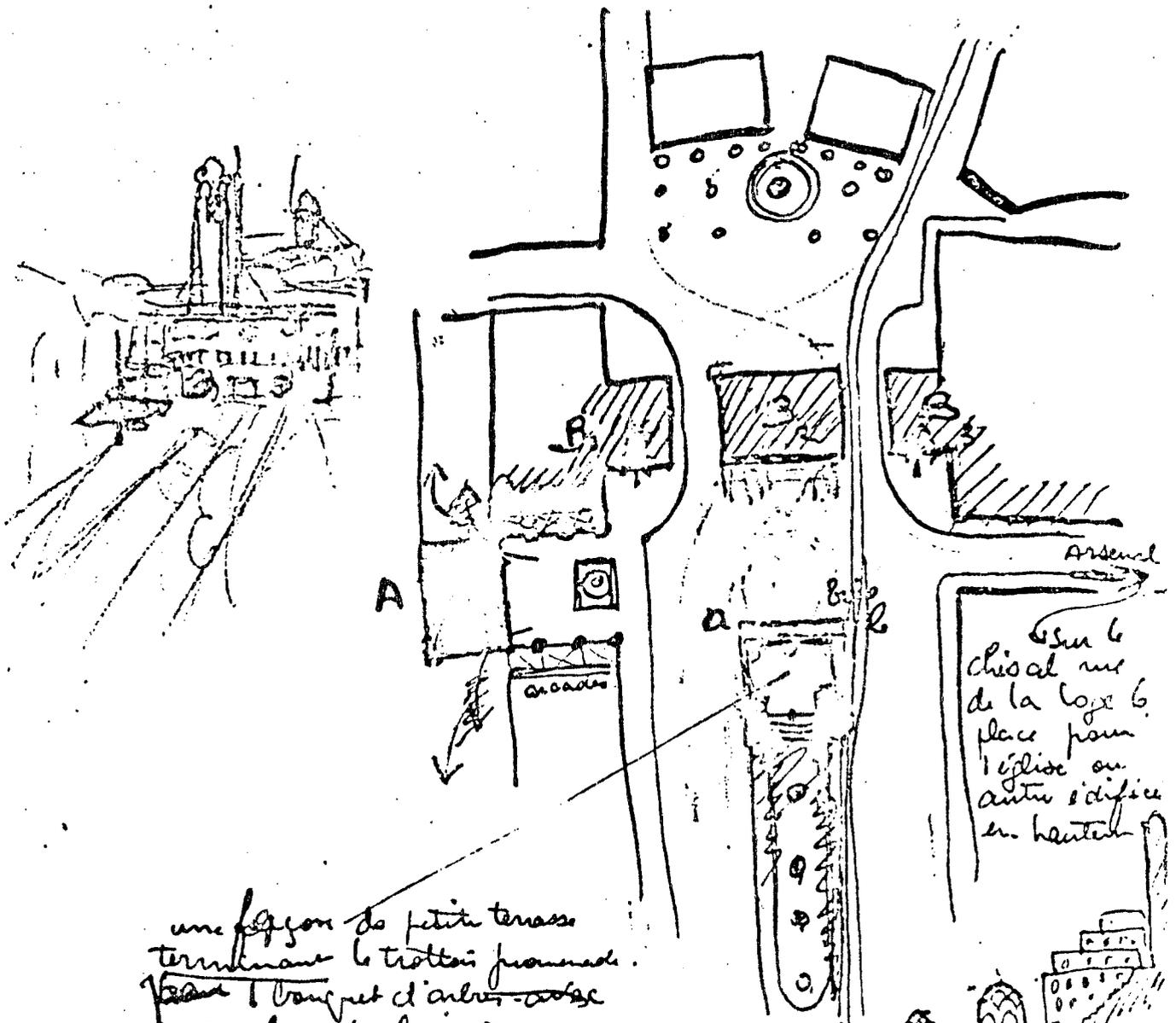
I.E - Voyage d'Orient: mai à oct 1911

Jeanneret rentre à la Chaux de Fonds malade et passablement déprimé. L'ami Klipstein, étudiant en histoire de l'art, n'a donc aucun mal à l'entraîner avec lui dans un voyage qui les mènera en Grèce et en Turquie, via Bucarest à l'aller et l'Italie au retour (toujours Ema...).

Ce périple sera une véritable révélation pour Jeanneret...

I.E 2 Le morceau de bravoure de cette odyssée est un volumineux manuscrit d'une centaine de pages, aujourd'hui dispersé entre:

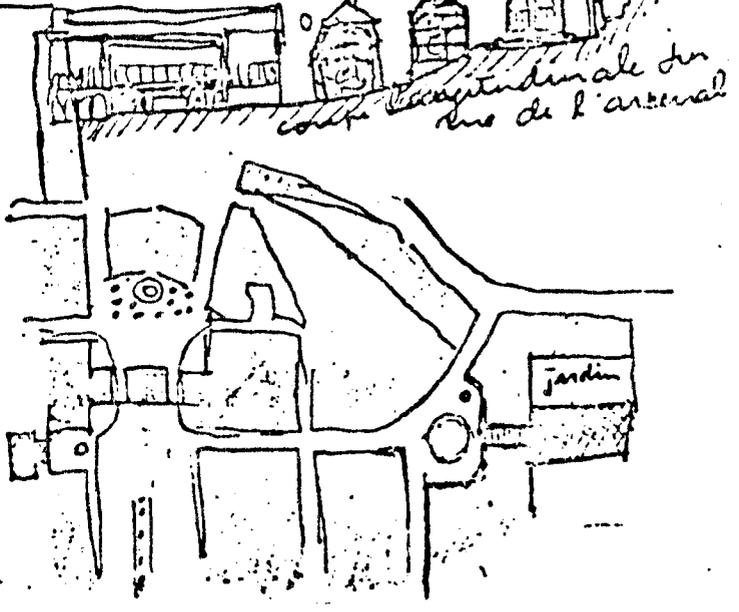
- la BV, qui possède:
  - une dactylographie originale, corrigée de la main de Jeanneret



une façon de petite terrasse  
 terminant le trottoir piétonnier.  
 pour l'alignement d'arbres - arborescences  
 de a - b - des bris  
 taillés présentant l'édifice  
 de fond.

Le reposoir aurait pu être de -  
 supprimer toute l'élévation de traverser  
 la place de b en B<sub>1</sub> de a en B<sub>3</sub>.  
 et de supprimer ainsi tout  
 danger d'encroisement. Le  
 reposoir serait surélevé de  
 plusieurs marches.  
 ou forme ainsi 1 place en  
 longueur combinant précisément  
 à l'édifice.

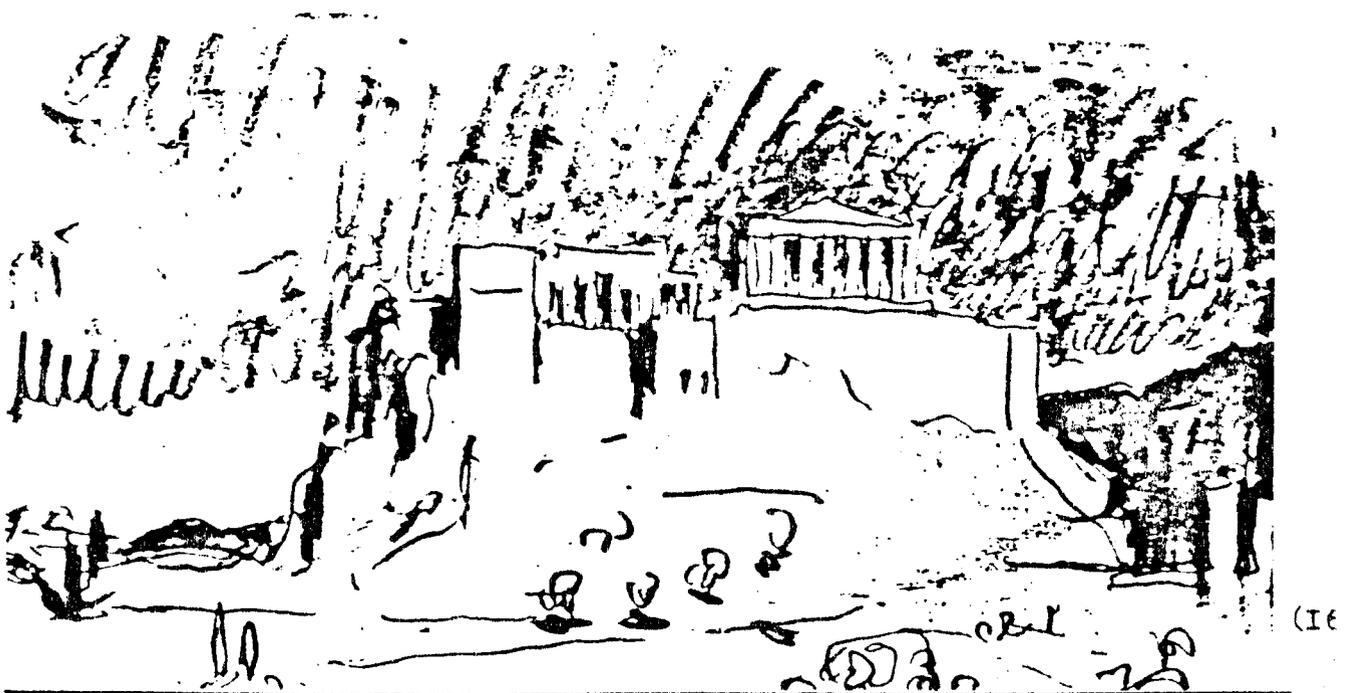
Sur le  
 chisal sur  
 de la loge b  
 place pour  
 l'église ou  
 autre édifice  
 en hauteur



- intitulée "En Orient" et datée "6 juin - 10 octobre 1911", comprenant 57 feuilles (soit la totalité du texte, à l'exclusion des chapitres "Athos" et "le Parthénon"): Rés LC ms
- le manuscrit du chapitre intitulé "L'Athos, souvenirs", daté du 24 juin 1914, comprenant 58 feuillets: Rés LC ms 84.
  - le manuscrit du chapitre "Parthénon", 31 feuillets: Rés LC m Rés LC ms 85. (15)
- . la FC, qui conserve in E2(10):
    - le reste de la dactylographie originale corrigée: n°243 à 304.
    - le reste du manuscrit: n°1 à 242 & 305 à 354 (sauf celui du chapitre "Le désastre de Stamboul", qui semble perdu).

Par rapport à la classification que nous proposons supra, ce texte fait problème, puisqu'il ressortit à plusieurs catégories: il ne paraît finalement sous forme d'ouvrage à part entière qu'en 1966, éd Forces vives (Paris), sous le titre: Le voyage d'Orient

- 1.E 3 Il avait pourtant déjà été publié, mais de manière très partielle sous forme d'articles, in La Feuille d'Avis de La Chaux de Fonds en 1911:
- . "En Orient, quelques impressions, lettres à Perrin", le 25 juin
  - . "Le désastre de Stamboul", le 13 juillet.
  - . "Sur terre turque", le 2 septembre.
  - . "Le Danube", le 13 septembre.
- donc sans suivre l'ordre chronologique du périple.  
(voir BV Rés LC d I).



I.E I La discipline qu'exige de lui la rédaction de cette manière de journal de route (envois réguliers à La Chaux de Fonds qu'il est tenu d'effectuer) puise pour beaucoup dans son ardeur littéraire. Il n'est donc guère étonnant que la correspondance de cette période (surtout celle pour ses parents, envahie par le règlement de contingences matérielles) soit parfois décevante:

- A ses parents: 14 cartes et 2 lettres. BV Rés LC ms n°67 à 82.
- A W. Ritter: 9 cartes et 4 lettres. FC E2(II) n°47 à 76.
- A L'Eplattenier (ce sont à notre connaissance les dernières lettres qu'il lui adressera: lors de son départ de La Chaux de Fonds en 17, ils seront définitivement fâchés): 4 cartes et 2 lettres. FC E2(II) n°91 à 99.
- A Karl Ernest Osthaus: 1 lettre (17).

A la fin de ce voyage, Jeanneret aurait refusé l'invitation de Perret, rencontré à Istanbul, à venir travailler à Paris chez lui sur le projet du théâtre des Champs Elysées: il préparait en effet un départ à Chicago.

Après un pèlerinage à Ema (Galuzzo) - le monastère reste toujours pour lui porteur de sens, comme en attestent les croquis et notes reproduits page suivante (source: J. Petit, op cit p:43-44) - il cède pourtant aux prières de L'Eplattenier.

Le voilà donc de retour vers La Chaux de Fonds, où il rejoint la "Nouvelle Section" de l'Ecole d'Art, qui se propose de poursuivre la recherche des "Ateliers d'Arts Réunis" pour un style régional inspiré des éléments de leur cher Jura.

Commence alors une période chaux de fonnière, assez mal vécue, de plus de cinq ans, que n'interrompent que quelques virées, en France surtout.

#### I.F - La Chaux de Fonds - 1912 - début 1917

"Je m'installai à la campagne à cinq minutes de La Chaux de Fonds dans une maison aux énormes poutres. J'avais retrouvé la tristesse de La Chaux de Fonds: grisaille et médiocrité." (J. Petit op cit p:44)

Outre la "Nouvelle Section", Jeanneret participe également aux activités de "L'Oeuvre", sorte de Werkbund vaudois. (18)

Parallèlement à cette activité (en participation) de décorateur, il ouvre un bureau d'architecte, spécialisé dans le béton armé. Pendant cette période, il construit un peu (19).

Il dessine également beaucoup; conçoit, notamment, le système Dom-ino (1914-15), les "villes pilotis" (1915). La source dont nous disposons pour cela est celle de l'édition des Carnets (20).

I.F I Le principal de la correspondance conservée est celle entretenue avec W. Ritter: FC, E2(II):

- . fin 1911: 2 cartes et 1 lettre
- . 1912: 8 cartes et 12 lettres
- . 1913: 2 cartes et 8 lettres
- . 1914: 13 cartes et 13 lettres



Autre avatar de ce projet, in Carnets n°A2 (donc sans doute aussi 1915) notes ms sous le titre (?) "Appropriation", n°55 à 77. Ultimes péripéties: croquis d'alors réemployés in Urbanisme (192 (voir infra).

Toujours pour cette période, J. Petit (op cit p: 260) relève deux autres ouvrages non publiés, dont nous n'avons pourtant retrouvé aucune trace:

- "La réforme du dessin dans les écoles primaires", 1914.
- "France - Allemagne, étude sur les arts décoratifs et l'urbanisme", 1917.

### I.F 3 Outre ses envois d'Orient, paraissent quelques articles signés de Jeanneret:

- . 1913:  
"Lettre de voyage: le monument à la bataille des peuples: Hellaerou", in La Feuille d'Avis, La Chaux de Fonds, n° des I & 4 juillet. BV Rés LC d 2-7.
- . 1914:  
- "La maison suisse" in Les étrennes helvétiques, BV Rés LC d  
- "Le renouveau dans l'architecture" in L'Oeuvre, revue suisse d'architecture, d'art et d'art appliqué, Berne, n°2. (FC)
- . 1915:  
"L'exposition Léon Perrin", in Le National Suisse, 9 décembre, BV Rés LC d 2-2.
- . 1916:  
- "L'exposition de Melle Goering" in La Feuille d'Avis, La Chaux de Fonds, 25 novembre. BV Rés LC d 2-6.  
- "L'exposition Woog, Schwob, Zysset, Humbert" in La Feuille d'Avis de La Chaux de Fonds, 2-4 décembre. BV Rés LC d 2-5.
- . 1917:  
- "Une idée française, une réalisation allemande", in Petit Messager des Arts (indiqué in J. Petit op cit p:261).

### I.F 4 Publications d'ouvrages:

- . 1912:  
Etude sur le mouvement d'art en Allemagne, La Chaux de Fonds, éd Haefeli. "Rapport présenté à la commission de l'école d'Art de La Chaux de Fonds par Monsieur Ch. E. Jeanneret, architecte sur les observations qu'il eut l'occasion de faire en Allemagne durant son séjour d'avril 1910 à mai 1911."  
Ce livre sera diffusé en Allemagne, et donc commenté dans la presse germanique (22).
- . 1914:  
En collaboration, deux brochures de diffusion locale:  
- Un mouvement d'art à La Chaux de Fonds, "à propos de la Section de l'Ecole d'Art (avec G.Aubert et L. Perrin), FC: Rés br B 2.  
- Un concours de dessins, C.E. Jeanneret, rapporteur, FC: Rés br C 23.

Lassé des tracasseries de ses compatriotes chaux de fonniers, qui décidément tardent à reconnaître son génie, notre Rastignac monte à Paris.

Son père note dans son journal, le 13 février 1917:

"Edouard est reparti pour Paris, où il ouvre un bureau à demeure en conservant celui d'ici; il engage bien son avenir."

Après de nombreuses allées et venues entre ses deux ports d'attache, notre héros abandonne son antenne suisse le 6 octobre. Une nouvelle vie commence:

### I.G - Paris: 1917 - début 1920

Jeanneret élit domicile au 20 rue Jacob et installe ses bureaux 13 rue de Belzunce.

C'est une période de grandes décisions:

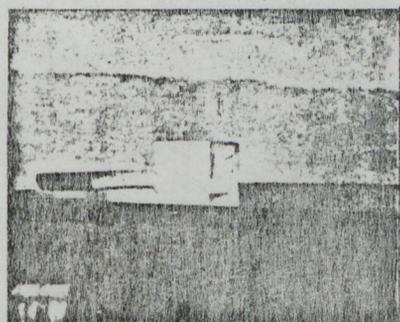
"Une conviction: il faut recommencer à zéro. Il faut poser le problème. Le tourbillon de la vie. Il n'est pas question que d'esthétique. Entre 20 et 30 ans, c'est alors que l'on double le cap des Tempêtes. C'est alors qu'agissent les volontés profondes de l'être et que s'oriente une vie." (23)

Pendant cette période, ses activités sont doubles:

. "Affaires", avec la briqueterie d'Alfortville et la Société d'Entreprises Industrielles et d'Etudes; brevets, maisons Monol en everite; études: abattoirs de Garchisy, lotissement de maisons en gros béton à Troyes; surtout, projet de cité à St Nicolas d'Alhiermont (24).

. Peinture:

De novembre 1918 date, selon L.C., sa première peinture, sur laquelle il reviendra souvent: "La cheminée".



1918. La Cheminée.

"L.C a perdu l'oeil gauche en faisant ce dessin la nuit. (...) Ce premier tableau est une clef pour la compréhension de sa plastique: volume dans l'espace. Espace." (25)

Selon lui, cette activité est fondamentale:

"Je n'ai cessé depuis de peindre tous les jours, arrachant où je pouvais les trouver les secrets de la forme développant l'esprit d'invention, au même titre que l'acrobate, chaque jour, entraîne ses muscles et sa maîtrise. Je pense que si l'on accorde quelque chose à mon oeuvre d'architecte, c'est à ce labeur secret qu'il faut en attribuer la vertu profonde." (26)

Surtout, il fait en 18 grâce à A. Perret la rencontre décisive de Amédée Ozenfant, alors directeur de la revue d'art L'Elan.

Ils fondent le "purisme", et exposent ensemble de 1918 à 23. Ils fréquentent les artistes "modernes" du moment: Picasso, Braque, Juan Gris, Lipschitz. C'est en 1919 qu'ils rencontrent le poète Paul Dermée, avec lequel ils se lanceront dans l'aventure de L'Esprit Nouveau.

.G I Nous n'avons que peu de traces des correspondances de Jeanneret à cette époque. Nous savons qu'il écrivait aux amis de La Chaux de Fonds (notamment Dubois (27)). Il eut alors également des contacts épistolaires avec des personnages plus reconnus: G. Benoît-Lévy, A. Cingria Vaneyre, T. Garnier... (28)

Nous disposons enfin des derniers envois conservés à Ritter:

- . 1917: II cartes et II lettres, FC E2(II) n°342 à 390.
- . 1918: datés de janvier, 9 feuillets, lui racontant sa nouvelle vie, "écrits comme en conversation avec vous", E2(II) n°391 à 390.

.G 2 A notre connaissance, pas de textes non publiés. J. Petit signale pourtant un ms intitulé "Esquisse" qui aurait été écrit de 1919 à 1922.

.G 3 Un seul article:  
"Rapport de la sous commission de l'enseignement de la société "L'Oeuvre", association suisse romande de l'art et de l'industrie, sur l'enseignement des arts en Suisse, présenté à la commission de l'enseignement du comité central technique des arts appliqués", in Les Arts Français, Paris, n°24 (1918) et n°25 à 27 (1919), 18 pages en tout: BV Rés LC d 88.

.G 4 Un seul livre également, sous la double signature d'Ozenfant et Jeanneret, en 1918:  
Après le cubisme, Paris, éd des Commentaires (29).

La relative pauvreté de la production écrite de Jeanneret pendant cette dernière période ne doit guère nous étonner; nous venons d'évoquer ses dépenses d'énergie: affaires, peintures, mondanités...

Mais avec L'Esprit Nouveau va s'achever la métamorphose, et reprendre le discours.

## II PARUTION DE L'ESPRIT NOUVEAU: OCT 1920 - DEBUT 1925

A partir de maintenant, l'activité de L.C. est mieux connue; aussi nous restreindrons plus encore le volume de nos indications biographiques.

L'activité écrite et parlée (conférences) de L.C. devient très importante.

Après la liquidation de la Société d'Etudes et de la briqueterie L.C. est plus libre pour concevoir de grands projets d'urbanisme

- "Une ville contemporaine de 3 millions d'habitants", exposée au salon d'automne de 1922.
- le "Plan Voisin de Paris", présenté dans le pavillon de L'Esprit Nouveau à l'exposition internationale des arts décoratifs de 19

L'étude théorique des types de logements se poursuit, en liaison avec ces projets d'urbanisation: maisons Citrohan, maisons en série, immeubles villas...

Ceci n'empêche pas pour autant L.C. de construire, essentiellement des villas dans la région parisienne: Vaucresson, Auteuil, Boulogne... (30).

Des "ensembles" de logements sont également conçus: à Lège en 24 pour Pessac dès 25 (31).

La tendance générale de composition de notre corpus tend maintenant à s'inverser: les correspondances perdent la prééminence au profit des textes publiés.

II I Désormais, les correspondances personnelles sont beaucoup plus dispersées (donc repérables) qu'auparavant. Il faudra attendre la mise à jour définitive des "dossiers nominatifs" de la FC pour y voir un peu plus clair.

Nommons seulement, parmi les correspondants connus de cette époque:

ses parents, désormais domiciliés dans la "petite maison" puriste qu'il a conçue pour eux sur les bords du lac à Vevey; Dr Allendy, Cendrars, Max Dubois, Gropius, W. Hegemann, Ozenfant, A. Perret, J. Siegfried (celui de la loi), W. Ritter...

Le courrier des sociétés de construction dont L.C. s'occupe encore jusqu'en février 1921 est conservée à la FC dans les boîtes n°GI(I) & sq.

Quant aux correspondances liées aux projets, elles se trouvent dans les boîtes "chantiers", par nom de la construction.

II 2 De cette époque, nous conservons la trace de quelques textes, généralement courts, qui ne furent jamais publiés; certains d'ailleurs n'étant nullement destinés à l'édition. Ainsi:

- . ses agendas: L.C. y consignait, outre ses rendez-vous et travaux à effectuer, quelques brèves réflexions et croquis rapides; II carnets (L.C. n'utilise pas des modèles avec feuilles pré-datées) pour la période 1920 - fin 1924: FC, F3(3).

2.a Par ailleurs, quelques écrits - dont la datation est plus vraisemblable que certaine (32) - sont dispersés dans diverses boîtes d'archives (de la FC qui est désormais le seul lieu d'investigation); nous évoquerons d'abord, dans un ordre aussi chronologique que possible, les textes isolés, puis les notes préparatoires aux conférences n'ayant pas donné lieu à publication.

- . Un texte manuscrit (désormais: ms) de L.C. sur les statuts et orientations thématiques de la revue L'Esprit Nouveau, in: AI(I9), n°4 à 16.
- . notes ms pour les publicités que rédigeaient notre auteur pour les articles de rangement de la maison "Innovation", in AI(I7), n°5 à 7. (33)
- . La dactylographie originale, corrigée de la main de L.C. (désormais: dact cor) d'un texte sans titre, qui est une manière de manifeste pour l'agencement intérieur: AI(I7) n°9-10.
- . La dactylographie originale (désormais: dact) d'un texte sans titre, sur le projet d'"Une ville contemporaine de 3 millions d'habitants", in: AI(II), n°22 à 49.
- . dact d'un texte sans titre (évoquant les "immeubles villas": sous-titres: "économie domestique; services communs; un appartement; organisation financière") in: AI(II), n°84 à 86.
- . dact cor d'un texte sans titre de 12 pages, sur le mobilier, in A2(I5), n°83 sq.
- . ms & dact cor d'un texte de 4 pages intitulé "Construire en série", A3(I). Destiné pour la Revue des Centraux en 1924 (34) ce texte n'est jamais paru.
- . probablement écrites en 1925, des notes ms pour le chapitre "Cacophonie" qui devait clore le livre Urbanisme (voir U p:96) et fut en fait abandonné: in A2(5), n°5 à 30.
- . dact d'un "Rapport sur la question construction de maisons d'une ou de deux familles", in AI(5), n°145 à 148.
- . ms de 6 pages "Un essai important d'industrialisation du bâtiment: les "Quartiers modernes Frugès" à Pessac": in F3(I).
- . "Pour pouvoir se loger, il faut construire en série", in B2(I5) ms n°121 à 123; dact n°124 à 126; dact cor n°127 à 129. (35)

2.b C'est pendant cette période que la pratique du L.C. conférencier se développe, (surtout dès 24). Une activité à laquelle il a toujours attribué une valeur heuristique conséquente:

"Mes conférences m'ont servi intensément à préciser mes idées, à les rendre essentielles, claires, elles ont été un apport considérable dans l'étendue de mon champ de pensée. J'improvise sur quelques notes. J'ai devant moi un public sympathisant et hostile tout ensemble. J'expos le plan de mon thème. Puis sans retard je dessine avec

fusain noir, craies de couleur sur grandes feuilles de papier blanc de 2m X 1,50m. Le public suit le développement et la pensée; il entre dans l'anatomie du sujet. (...) Au cours de l'improvisation, les mots justes surgissent, les idées raccourcies, les conclusions. Les conférences ça m'embête... mais une fois sur l'estrade, je m'amuse follement." (36)

Indiquons les conférences dont nous avons des traces:

- . en 1923, une intitulée "La construction en série"; notes ms in C3(6), n°41 à 46.
- . prononcée le 18 février 24 à Lausanne: "Les révolutions ne se font pas que dans le sang et sur les barricades", notes ms in C3(6), n°24 à 31.
- . à la Sorbonne en juin 24: cette intervention fit "beaucoup de bruit", générant notamment une polémique avec Léandre Vincent (voir supra note 22 de notre 2ème partie, p:62); pour la conférence: notes ms & dact in C3(8) n°1 à 15; pour les illustrations et leurs commentaires: notes ms & dact in C3(6) n°32 à 39.
- . la conférence "improvisée" du 10 novembre 24 à l'Ordre de l'Etoile d'Orient ayant été publiée ensuite, nous l'évoquerons infra dans la rubrique "participation à des revues".
- . en 1925, "La machine à habiter", notes ms in C3(6) n°51-52.
- . "Le purisme", s.d., dact in C3(6) n°64 à 71.

II 3 La grande affaire (écrite) de cette époque, c'est L'Esprit Nouveau (37). Pour autant, L.C. n'élimine pas toute participation à d'autres revues.

Pour plus de clarté, nous évoquerons, d'abord, les numéros de L'Esprit Nouveau (désormais: EN), avec les articles de L.C. qui y paraissent sous chacun de ses pseudonymes; puis l'éventuel fonds d'archives s'y rapportant; enfin les réutilisations qui en ont été faites.

Dans un second temps, nous aborderons les articles parus dans diverses revues, françaises et étrangères, et les collaborations à des ouvrages.

3.a - L'Esprit Nouveau

- . N°1, octobre 1920:
  - sans signature (en fait, par Ozenfant & Jeanneret): "Domaine de l'Esprit Nouveau", 5 pages hors pagination.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Sur la plastique", p:38 à 48. (Cf ms in C3(16), chemise n°1.
  - Le Corbusier-Saugnier: "Trois rappels à Messieurs les architectes: le volume", p:90 à 96; ms (seulement le début) in B2(15), n°47; → Vers une architecture (désormais, VA), ch. II, I.
- . N°2, novembre 1920:
  - Le Corbusier-Saugnier: "Trois rappels... : la surface", p:195

- à I99;  
 plan ms du chap in A2(I5), n°93; dact cor in B2(I5) n°48-50;  
 ⇒ VA, ch II,2.
- L C-S: "Les maisons Voisin", p:2II à 2I5;  
 dact in C3(I6), n°I5 à I9.
  - Vauvrecy: "Le salon d'automne", p:227 à 229.  
           "Vie de Paul Cézanne", p:23I à 232.
- . N°3, décembre I920:
- Vauvrecy: "Vie de Domenico Thetocopuli El Greco", p:269 à 283  
           "Les expositions", p:367.
- . N°4, janvier I92I:
- Jeanneret & Ozenfant: "Le purisme", p:369 à 386;  
   (Cf notes ms in C3(6), n°64 à 7I.
  - Le Corbusier-Saugnier: "Trois rappels... : le plan", p:457  
   à 470;  
   ms in B2(I5), n°I40 à I44;  
   ⇒ VA, ch II,3.
  - Vauvrecy: "L'exposition Cézanne", p:478.  
           "L'exposition Renoir", p:479.
- . N°5, février I92I:
- Le Corbusier-Saugnier: "Les tracés régulateurs", p:563 à 572;  
   ⇒ VA, ch III.
  - Vauvrecy: "Les expositions", p:603-604.
- . N°7, avril I92I:
- De Fayet: "Nicolas Poussin", p:75I-752.
- . N°8, mai I92I:
- Le Corbusier-Saugnier: "Des yeux qui ne voient pas: les  
   paquebots", p:845 à 855;  
   ⇒ VA, ch IV,I.
  - X: "Vie de Corot", p:870-87I.
- . N°9, juin I92I:
- Le Corbusier-Saugnier: "Des yeux qui ne voient pas: les  
   avions", p:973 à 988;  
   ⇒ VA, ch IV,2.
  - Vauvrecy: "Les livres d'art", p:IOIO.  
           "Ce mois passé...", p:IOII à IOI5.
  - L C-S: "Curiosité? Non, anomalie", p:IOI7.
- . N°IO, sans indication de date, [I92I]:
- Le Corbusier-Saugnier: "Des yeux qui ne voient pas: les autos  
   p:II39 à II5I;  
   dact in B2(I5), n°5I à 56; ms légendes des illustrations: n°6  
   ⇒ VA, ch IV,3.

- Vauvrecy: "Ce mois passé...", p:1083 à 1087. (38)  
"Les frères Le Nain", p:1126 à 1130.
- . N°11-12, novembre 1921:
  - "La direction" (soit Ozenfant, Jeanneret & Dermée): "Ce que nous avons fait, ce que nous ferons", p:1211 à 1214.
  - De Fayet: "Peinture ancienne et peinture moderne", p:1316 à 1319. à 1319.  
"Toepffer, précurseur du cinéma", p:1337.
  - Le Corbusier-Saugnier: "Esthétique de l'ingénieur - Architecture", p:1328 à 1335;  
=>VA, ch I.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Les idées d'Esprit Nouveau dans les livres et la presse", p:1344 à 1347.
- . N°13, décembre 1921:
  - Vauvrecy: "Picasso et la peinture d'aujourd'hui, p:1489 à 1494 (avec la mention "à suivre").
  - De Fayet: "Le salon d'automne", p:1504 à 1506.  
"Mosaïques romaines", p:1507 à 1514.
  - Le Corbusier-Saugnier: "Maisons en série", p:1525 à 1542;  
=>VA, ch VI.
- . N°14, janvier 1922:
  - Ozenfant & Jeanneret: "Les idées d'Esprit Nouveau", p:1575 & 1576.
  - Le Corbusier-Saugnier: "Architecture: la leçon de Rome", p:1591 à 1607;  
ms in B2(I5) n°57 à 60; croquis des illustrations n°63 à 66; plan ms des trois parties du chapitre "Architecture" in B2(I5) B2(I5) n°145;  
=>VA, ch V,I.
  - De Fayet: "La sixtine de Michel-Ange", p:1609 à 1622.
  - Vauvrecy: "Un poète: Germaine Bougard", p:1627 à 1629.
- . N°15, février 1922:
  - Ozenfant & Jeanneret: "Les idées d'Esprit Nouveau", p:1703 à 1708.  
"De la peinture des cavernes à la peinture d'aujourd'hui", p:1795 à 1802.
  - Le Corbusier-Saugnier: "Architecture: l'illusion des plans", p: 1767 à 1780;  
ms in B2(I5) n°73 à 75; dact cor n°95 à 107; dact n°108 à 120; croquis des illustrations n°68 à 72;  
=>VA, ch V,2.
  - De Fayet: "Les livres d'esthétique", p:1749-1750.

- . N°16, mai 1922:
  - Vauvrecy: "Le fauvisme" ou "Les fauves 1900-1907", p:1871-1872.
  - Le Corbusier-Saugnier: "Architecture: pure création de l'esprit", p:1903 à 1918; ms in B2(I5) n°88 à 90bis; ms légendes des illustrations n°91 à 94; dact cor n°76 à 81; croquis illustrations n°82 à 87; →VA, ch V, 3.
  - De Fayet: "Les vases grecs" p:1927 à 1934.
- . N°17, juin 1922: (A partir de maintenant, plus de pagination)
  - Le Corbusier-Saugnier: "Le chemin des ânes - Le chemin des hommes", 4 p.; ms & dact (partiels) in B2(I), chemise n°III; croquis in B2(3) →Urbanisme (désormais, U), ch I.
  - De Fayet: "Réponse à une lettre de Gino Severini", 1 p..  
"Le talent à propos de Bauchant le jeune", 2 p.; ms du synopsis de ce texte in B2(3) n°II7.
- . N°18, novembre 1923:
  - De Fayet: "Lettres" & "Lettres étrangères" (revue de livres), 2 p..
  - L C-S: "Hangars d'Orly", 1 p..
  - Ozenfant & Jeanneret: "L'angle droit", 9 p.; ms in BI(I6), chemise II; dact cor in chemise III; →La peinture moderne (désormais, PM), ch 8.
  - Le Corbusier: "L'ordre", 8 p.; ms texte + légendes des illustrations in B2(I), chemise IV; →U, ch 2.
  - X: "Les pieds dans le plat", 8 p.; Cf B2(I4), II.A; maquette in A3(6), III.I. →(pour les illustrations seulement, in L'art décoratif d'aujourd'hui (désormais, ADA), ch 5: "Une bourrasque" (ms in B2(I4) & dact cor in A3(6), I.C.).
- . N°19, décembre 1923:
  - X: "Les usines Fiat de Lingotto à Turin", 1 p.; ms de 4 p. in F3(I); →(pour les illustrations seulement) VA, ch 7, "Architecture ou révolution"; Cf Oeuvre complète (désormais, OC), vol 2, p:202.
  - X: "Pédagogie", 2 p. (sur le Bauhaus de Weimar).
  - L C: "Salon d'automne: l'architecture", 8 p.; Cf ms in C3(I6), XVIII.
  - Le Corbusier: "Le sentiment déborde", 8 p.; ms (avec croquis) in B2(I), V, n°74 à 76 + dact; →U, ch 3.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Nature et création", 8 p.; ms in BI(I6), II; →PM, ch 2.

- X: "Icônes, iconolâtres, iconoclastes", 8 p.;  
ms in B2(I4), n°1 sq; dact cor + documentation + maquette  
in A3(6);  
⇒ADA, ch I.
- . N°20, janvier-février 1924:
  - Paul Boulard: "Architecture: un conseil d'administration", 2
  - De Fayet: "Les cent peintures", I p..
  - L C: "Industrialisation du bâtiment", I p.;  
ms in F3(I).
  - Le Corbusier: "Perennité", 8 p.;  
ms, dact & dact cor in B2(I), VI;  
⇒U, ch 4.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Destinées de la peinture", 8 p.;  
ms in C3(I6), IV, n°27 à 29 & 50; A2(I), II;  
⇒PM, ch I.
  - X: "Autres icônes: les musées", 8 p.;  
ms in B2(I4), II; maquette in A3(6), III.2;  
⇒ADA, ch 2.
- . N°21, mars 1924:
  - De Fayet: "Vie de François Blondel", I p.;  
dact in C3(I6), V, n°30.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Formation de l'optique moderne", 9 p.;  
⇒PM, ch 3.
  - Vauvrecy: "Les livres", 6 p..
  - Le Corbusier: "Classement et choix I", 8 p.;  
ms + dact + croquis in B2(I), VII;  
⇒U, ch 4.
  - X: "Usurpation: le folk-lore", 8 p.;  
ms in B2(I4), I; dact in A3(6), n°1 sq (+ docts & maquette);  
⇒ADA, ch 3.
- . N°22, avril 1924:
  - Vauvrecy: "Les livres - Art", I p..
  - L C: "Anéantissement d'un esprit - Avènement d'un autre esprit", 3 p..
  - Le Corbusier: "Classement & choix: II Décisions opportunes"  
10 p.;  
ms & dact in B2(I), VIII;  
⇒U, ch 6.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Recherches", 8 p.;  
ms intitulé "Ruptures", in BI(I6), II;  
⇒PM, ch 4.
  - X: "Conséquences de crise", 8 p.;  
ms in B2(I4), I; documentation préalable, id., II.E; dact in  
A3(6), I;  
⇒ADA, ch 4.

- N°23, mai 1924:
  - L C: "L'exposition de l'école spéciale d'architecture", 8 p.;  
dact in C3(I6), XI, n°66 à 79.
  - X: "Besoins-types - Meubles-types", 8 p.;  
ms in B2(I4), I; doct: id, II.G; illustrations in A3(6), II.D;  
maquette: id, III.6. → ADA, ch 6.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Le cubisme - Ière époque", 8 p.;  
ms in BI(I6), II (titre du ms: "Le cubisme, la rupture");  
→ PM, ch 5.
  - Le Corbusier: "La grande ville", 16 p.;  
ms avec croquis + dact de la partie présentée au congrès de  
Strasbourg de 23 in B2(I), IX; notes ms in B2(3), VI (notam-  
ment n°98);  
→ U, ch 7.
- N°24, juin 1924:
  - Paul Boulard: "Le salon de l'art décoratif au Grand Palais",  
4 p.;  
ms & dact in C3(I6), VI, n°31 à 38.
  - Le Corbusier: "Statistique", 12 p.;  
ms in B2(I), X, n°235 sq (39) + dacts; doct in B2(3), n°I sq;  
notes ms + croquis in B2(2), IV, n°35 sq;  
→ U, ch 8.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Le cubisme - 2ème époque", 8 p.;  
ms in BI(I6), II; dact cor: id, III;  
→ PM, ch 6.
  - X: "L'art décoratif d'aujourd'hui", 16 p.;  
ms in B2(I4), I; doct: id, II.H; dact in A3(6), I.D; maquette  
id, III.7;  
→ ADA, ch 7.
- N°25, juillet 1924:
  - Le Corbusier: "Coupures de journaux", 10 p.;  
(Cf doct in B2(3), VII  
→ U, ch 9.
  - Paul Boulard: "Mustapha Kemal aura son monument", 8 p.;  
dact cor in C3(I6), VII, n°39 à 43.
  - Ozenfant & Jeanneret: "Vers le cristal", 5 p.;  
ms in BI(I6), II;  
→ PM, ch 7.
  - X: "La leçon de la machine", 8 p.;  
ms in B2(I4), I; doct: id, II.I; dact in A3(6), I.E; maquette,  
id, III.7;  
→ ADA, ch 8.
- N°27, novembre 1924:
  - Ozenfant & Jeanneret: "Numéro 27 et suivants", 4 p..
  - Vauvrecy: "Ephémérides" (avec de nombreuses citations de  
journaux d'actualité), 12 p..
  - Paul Boulard: "Allemagne", 13 p.;  
dact cor in C3 (I6), VIII, n°44 à 54.

- L C: "Nos moyens", 12 p.;  
nots ms (partielles) + croquis in B2(3), II; illustrations in B2(2), V; ms in A3(6), IV.B;  
=>U, ch 10  
(la maquette de ces 10 premiers chapitres d'U parus dans l'EN et qui vont constituer la première partie, "Débat général", de l'ouvrage, très annotée par LC en vue de la publication sous forme de livre, se trouve in B2(2), II.)
- X: "Le respect des oeuvres d'art", 10 p.;  
ms in B2(I4)I; doct: id, II.J; maquette in A3(6), III.9;  
=>ADA, ch 9.
- X: "L'Esprit Nouveau apporte son soutien au "Bauhaus" de Weimar", 2 p.. (40)
- Ozenfant & Jeanneret: "Idées personnelles"; 7 p.;  
=>PM, ch 9.
- . N°28, janvier 1925:
  - Vauvrecy: "Ephémérides", p:2230 à 2327.
  - Paul Boulard: "Divers: souvenirs de vacances - Jouissance d'ordre mathématique", p:2328 à 2331;  
dact cor in C3(I6), IX, n°55 à 57.  
"Ce salon d'automne", p:2332 à 2335;  
ms in C3(I6) n°58 à 65; dact cor: id, X.
  - X: "L'heure de l'architecture", p:2386 à 2391;  
ms in B2(I4), I; dact in A3(6), I.F; illustrations: id, II.E;  
maquette, id, III.8;  
=>ADA, ch 10.
  - Le Corbusier: "Une ville contemporaine", p:2392 à 2409; (4I)  
dact cor in A3(6), IV.A, n°207 sq;  
=>U, ch II; OC I, p:34 sq; etc...

Ici s'achève, pour des raisons de difficultés financières et de conflits de personnes entre les directeurs, la parution de la revue de L'Esprit Nouveau.

Il y'eut en 1932 un projet de reprise de la revue, qui échoua cependant rapidement (voir correspondance à ce sujet in A2(4)).

### II 3.b - Autres revues

L'énergie littéraire de L.C. n'est pas totalement engloutie, durant ces années, dans la seule aventure de l'EN. Il participe en effet, ponctuellement, à d'autres entreprises:

1920:

A notre connaissance, pas d'articles publiés en dehors de l'EN.

1921:

. "Intégrer", in Création, n°2, p:9-10.

Cosigné Ozenfant & Jeanneret, l'article traite du purisme.

1922:

. "Architecture et purisme", in la revue tchèque Zivot, Prague.  
article paraissant en tchèque & en français;  
dact in A3(2), 10 p..

"Le purisme", paraît dans la même livraison de la revue, en tchèque seulement.

1923:

- . "Le centre des grandes villes", in Où en est l'urbanisme en France et à l'étranger, Paris, Eyrolles; p:247 sq. (42)
- . "Le logis contemporain", in Le Bulletin de la vie artistique, Paris, n°3, février, p:61 à 65; dact in A3(2), 3 p..
- . "Zakladní principy moderního urbanismu" (= Principes fondamentaux d'urbanisme moderne), in Stavba n°4, p:63 à 72. (en tchèque)
- . "Umschau - Imitative Kunst", in Das Kunstblatt, n°9, septembre, p:280 à 283, Postdam. (en allemand, cosigné Ozenfant & Jeanneret)

1924:

- . "M. Le Corbusier répond", in Paris Journal, 8 juillet; (Cf B2(I5) n°39.) (43)
- . "Construire en série", in Bytowa Kultura, Brno, n° de mars (44)

1925

- . "L'esprit nouveau en architecture", in Bulletin de l'ordre de l'étoile d'Orient, Paris, n°I, janvier, p:24 à 51; il s'agit du texte de la conférence prononcée le 10 novembre 24 à l'ordre, avec la spécification en note: "cette conférence a été improvisée et prise sténographiquement"; dact in C3(8),II, n°16 à 40; (45)
- . "Etude sur le purisme", in Le bulletin de la vie artistique, Paris, n°2, janvier, p:35 à 37. (Cosigné Ozenfant & Jeanneret)
- . "Le pavillon de l'Esprit Nouveau à l'exposition des arts décoratifs", in Vient de paraître, p:106 à 108.
- . "Le pavillon de l'Esprit Nouveau à l'exposition international des arts décoratifs", in Jubilé des écoles secondaires, La Chaux de Fonds, p:209 à 214. (Cet article est différent de celui précédemment cité.)
- . "Un seul corps de métier", in Les arts de la maison, Paris, Morancé, automne. (46)
- . Un article sans titre sur Zlin (la ville des usines Bat'a), in Zlin, une ville d'activité vitale, de Antoine Cekota, éd Tisk, Zlin, p:123-124. (BV Rés LC 675)

Tous les volumes qui paraissent durant cette période sont directement liés aux contributions faites dans la revue.

En septembre 1923 sort à Paris, aux éditions Crès, un volume signé Le Corbusier-Saugnier: Vers une architecture. Celui-ci reprend, avec de très légères modifications ponctuelles, les douze articles de L'Esprit Nouveau dont nous mentionnions supra qu'ils avaient été réutilisés pour l'ouvrage.

En conclusion est rajouté un chapitre, "Architecture ou révolution": plan ms in A2(I5) n°I43; ms in B2(I5) n°I35 à I39; dact cor n°I48 à I57 & dact n°I58 à I67.

En tête du volume, on trouve un "argument": dact cor in B2(I5), n°42 à 46.

La maquette de la couverture (voir C3(I6) n°I64 à I67), tout comme celle de l'ensemble de l'ouvrage, est de L.C. lui-même (47)

A l'occasion de cette édition, L.C. prépare également un tract publicitaire de 4 pages (voir B2(I5), n°7; dact cor: n°40).

1925 voit la fin de l'agonie de la revue de L'Esprit Nouveau, en même temps que l'avènement de la tétralogie dont elle a accouchée. Il s'agit de:

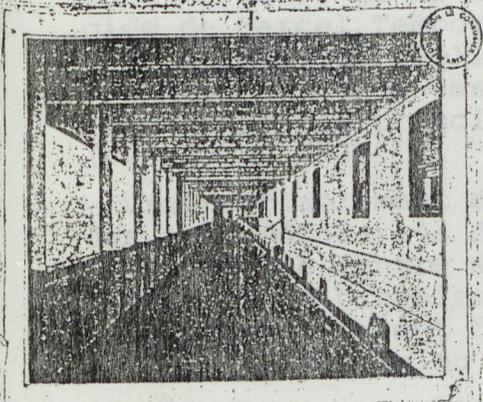
- Vers une architecture (2ème édition);  
Quelques modifications de détail (texte ou illustrations) sont apportées;  
en novembre 24, L.C. rédige une "Introduction à la seconde édition" de 2 p.: ms in B2(I5), n°I4; dact n°I2-I3.
- Urbanisme;  
Dans l'"Introduction.." que nous venons d'évoquer, L.C. qualifie ce volume (à l'instar de ADA) d'"appui extrême" de VA, de "phénomène architectural urbain, par qui se situe l'architecture" (p:II).  
Avec cette édition paraissent pour la première fois les chapitres suivants (qui avaient été annoncés dans le n°23):
  - I2: "L'heure du travail" (voir B2(2),VI & B2(3),III).
  - I3: "L'heure du repos" (voir B2(2),VII & B2(3),IV).
  - I4: "Médecine ou chirurgie" (voir B2(2),VIII & B2(3),V).
  - I5: "Le centre de Paris".
  - I6: "Chiffres et réalisation".
  - un appendice: "Confirmations, incitations, admonestations".
- L'art décoratif d'aujourd'hui;  
Ici, encore, plusieurs chapitres n'avaient pu paraître dans l'EN. Ce sont:
  - II: "Témoins": ms in B2(I4),I; doct: id, II.K; dact in A3(6), T.G; illustrations: id, II.F.
  - I2: "Esprit de vérité": ms in B2(I4),I; doct: id, II.L; dact in A3(6), I.H; illustrations: id, II.G.
  - I3: "Le lait de chaux: la loi du Ripolin": ms in B2(I4),I; doct: id, II.M; dact in A3(6), I.I; illustrations: id, II.H.
  - une "Confession" de 22 p. placée en post scriptum; ms, dact et travail des illustrations in B2(I4) et A3(6).

On trouve également, concernant l'organisation générale de ce volume, quelques notes en épaves in 42-1151, IV.

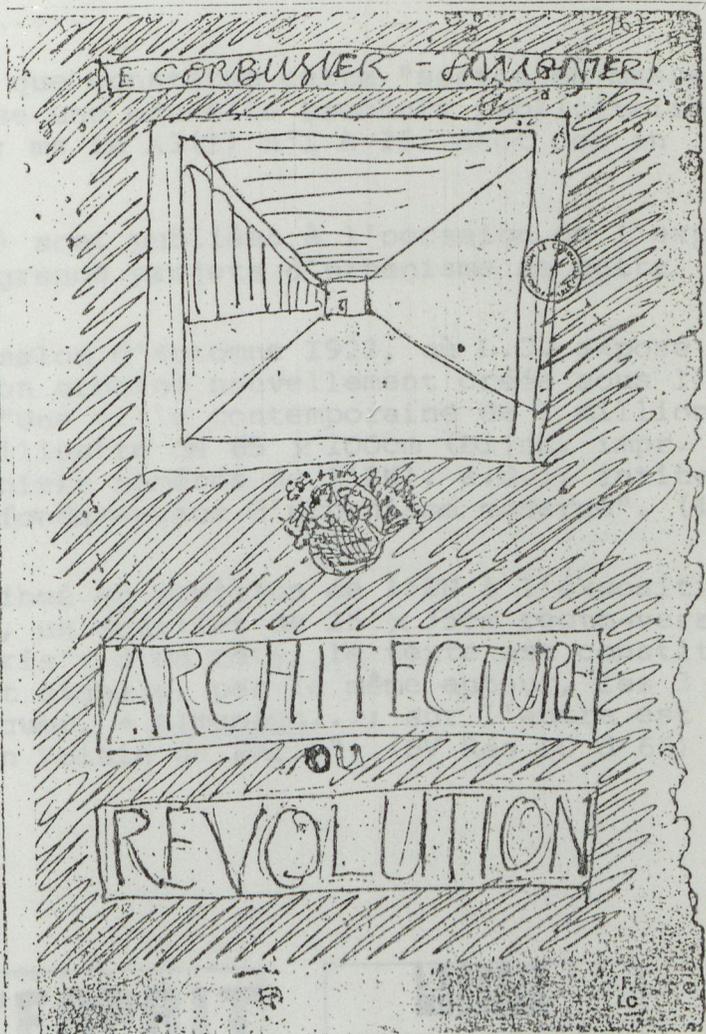
La peinture moderne; sous le double signature d'Ozenfant &

Nous avons vu supra que les deux titres principaux de l'ouvrage sont ceux qui constituent

VERS UNE ARCHITECTURE



part 3<sup>me</sup>



Maquettes de couverture pour Vers une architecture, par L.C. (C3(I6) n°I65 & I67. Cf supra notre première partie, p:13.)

On trouve également, concernant l'organisation générale de ce volume, quelques notes ms éparses in A2(I5),IV.

- La peinture moderne; sous la double signature d'Ozenfant & Jeanneret (48):

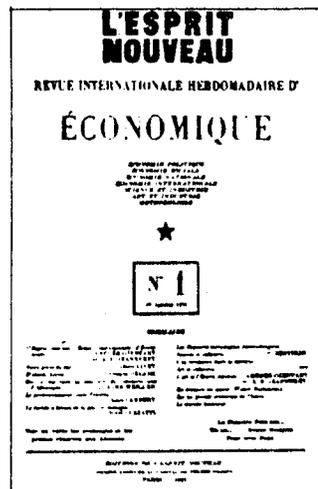
Nous avons vu supra que les archives concernant les 9 chapitres qui constituent l'ouvrage (tous parus dans l'EN) se trouvent in la boîte D11000.

Pour célébrer l'événement que constitue cette "sortie en masse" des 4 volumes; L.C. compose une nouvelle brochure publicitaire, de 8 p.; (voir B2(I5) n°5; ms in A3(I) n°I à I5; dact cor in C3(6) n°99 à I04.

Deux plaquettes (au moins) sont publiées à l'occasion de l'exposition publique des deux grands projets d'urbanisme de cette période:

- Sans doute diffusé au salon d'automne 1922, où L.C. expose dans le cadre de la section urbaine nouvellement créée sous l'égide de Marcel Temporal, "Une ville contemporaine de 3 millions d'habitants: un dépliant illustré de 65 x 100cm (Dijon, impr. Darantière (celle des derniers numéros de l'EN), s.d.), intitulé: "Recherche des principes fondamentaux d'urbanisme moderne". (49) (BV Rés LC d 86)

- Vraisemblablement distribué au pavillon de l'EN à l'exposition des arts décoratifs de 25, un feuillet de 25 x 35cm recto-verso, intitulé "Le centre de Paris": d'un côté, le texte est constitué d'extraits d'Urbanisme, et signale, par le même auteur, les 3 volumes qu'on vient d'évoquer, + Almanach...; sur l'autre est reproduit le plan du "Plan Voisin de Paris". (BV Rés LC d 66)



### III DE LA FIN DE LA REVUE L'ESPRIT NOUVEAU (1925) A LA FIN DE LA "COLLECTION DE L'ESPRIT NOUVEAU" (193

(Rappelons tout d'abord que, si nous rattachons au corpus ici exploré le texte ultime de la collection, Croisade, paru en 1933, nous arrêtons cependant notre revue des textes à la fin de 1930.)

Maintenant que L'Esprit Nouveau ne paraît plus, L.C. est moins tenu de rester à Paris en permanence.

Outre les chantiers de villas, nombreux pendant cette période (50), L.C. obtient la commande de projets plus importants: le Centrosoyous à Moscou (1928) et la Cité du refuge (1929), (51). En 1927, il a apporté sa propre pierre - de béton - à la construction du mouvement moderne européen, avec les deux maisons du Weissenhof de Stuttgart.

Cette même année, la première phase du concours pour le palais de la S.D.N. à Genève occupe beaucoup l'atelier; et fera couler beaucoup d'encre...

Dans la suite de ce projet, L.C. étudie, en collaboration avec le belge P. Otlet, un programme plus vaste de "Mundaneum" (1928).

Cette année de 1928 est surtout une date clef, avec la fondation des C.I.A.M. à la Sarraz - auxquels L.C. se consacrera beaucoup: voir FC, boîtes D2(1) à (20), D3(1) à (7), et FI(6)-(7).

Malgré ce programme chargé, L.C. voyage beaucoup, pour ses chantiers mais aussi pour des conférences (la boîte C3(5) s'en fait l'écho): Europe, U.R.S.S., et surtout une tournée en Amérique du Sud, en 1929, sur laquelle nous aurons l'occasion de revenir.

C'est pendant cette période que ses tableaux (qu'il n'expose plus, bien qu'il leur consacre ses matinées) ouvrent leurs pages aux "objets à réaction poétique", ainsi qu'aux formes humaines.

En 1930 il se lance dans 2 nouvelles aventures: l'une, littéraire est celle de la revue Plans (qui alimentera les pages de la futur Ville Radieuse, mais que nous n'évoquerons pas ici); l'autre, urbaine et politique, est celle d'Alger: bataille qui se soldera par l'échec final qu'on sait en 1942 seulement.

III I La correspondance de cette période suggère les mêmes remarques que pour la précédente. Aussi nous contenterons nous cette fois encore de nommer certains correspondants (dont nous connaissons la régularité suffisante): J. Badovici, B. Cendrars, N. Colli, W. Gropius, Frantz Jourdain, K. Moser (traces fort intéressantes) K. Teige, le Dr Winter, etc...



1929. VILLA SAVOYE A POISSY.

2 Parmi les textes inédits de cette période, évoquons tout d'abord:

- . les carnets (la conservation de ceux-ci, qui cessait en I9I8, reprend en 28, avec le n°CII, puis B4). Voir infra note I2 de la présente annexe.

- . les agendas.

La boîte F3(4) renferme 8 carnets couvrant de février 25 au 6 janvier 29.

La boîte F3(5) concerne les années I930 à 34.

2.a . les textes dispersés (généralement destinés, lors de leur écriture, à diverses publications - qui ont donc finalement été abandonnées):

- un texte ms très lyrique de 9 pages, intitulé "Que suis-je", s.d., situable en I927: C3(I6),XVI.

- une dact sans titre, traitant notamment des problèmes de la fenêtre en longueur, s.d. (même emplacement que le texte précédent, donc datation possible de 27 également); I8 pages, dont les 4 premières manquent.

- "Programme d'une activité possible de l'armée du salut en relation avec la loi Loucheur", 4 p. ms, que nous datons de 29. (Ce texte est différent des plusieurs autres publiés à ce moment là sur cette loi); in A3(I).

- une "Réponse à un questionnaire", datée du 20 octobre I930; ms in A2(4) n°I6 à 22.

- des "Commentaires relatifs à Moscou et à la "ville verte", datés du I2 mars I930, à Moscou: dact de I6 pages in A3(I).

- une dact incomplète (seules les p. I7 à 35 d'un texte sans doute plus long), intitulée "Urbanisme à Moscou" (I930); in C3(6) n°I46 à I65. (Ce texte ne doit pas être confondu avec celui du même nom qui paraît en déc 28 dans L'Intransigeant, voir infra.)

- datant aussi vraisemblablement de 1930, un texte, destiné à M. Prampolini; sans titre, commençant ainsi: "je comprends bien qu'en architecture, la question soit en Italie posée sous le signe "romain"...": C3(6), n°I66-I67: ms & dact.

- "Au fil de l'événement", ouvrage non publié datant de 1929, qu'évoque J. Petit, op cit p:260, dont nous n'avons cependant trouvé aucune trace.

- 2.b . mais la partie la plus importante des textes non-publiés de cette période est constituée par les notes prises pour les conférences nombreuses que donne L.C. (Dans les cas où celles-ci paraissent ultérieurement dans des revues, actes de colloques ou ouvrages, nous les mentionnerons infra.)

#### 1926

- notes ms pour une conf. donnée au printemps à l'école d'architecture Trézac, in C3(8) n°41 à 44.

- notes ms pour une conf. sur l'urbanisme donnée au printemps à Bruxelles, in C3(8) n°45 à 65. (Voir correspondance à son sujet in C3(5),II.)

Le document que nous reproduisons page suivante nous fait mesurer le prosélytisme pour le moins ardent de L.C.. Il est à mettre en regard avec les remarques que nous faisons in notre 2ème partie, voir supra p:35 & 57.

- notes ms pour la conf. prononcée le 16 mars à la Bourse du travail, à la demande de l'Association des ouvriers du bâtiment: "L'esprit nouveau dans la construction": C3(8) n°I04 à I07. (Voir correspondance in C3(5),I.)

- notes ms pour les conférences données les 24 & 25 novembre: C3(8) n°66 à 86. (A noter que L.C. refuse toujours de parler en allemand, qu'il dit ne pas connaître: voir correspondance in C3(5),X.)

- un texte sans titre, en fait le programme de l'intervention orale de L.C. à l'exposition du bâtiment de Turin, portant sur son projet de Cité à alvéoles et sur "Une ville contemporaine..", avec la liste des images passées: ms in C2(I) n°II-12.

#### 1927

- notes ms pour deux conférences, les 15 & 16 mai, à Barcelone: C3(8) n°87 à I03.

- ms de 8 pages sur "L'aménagement intérieur de nos maisons au Weissenhof de Stuttgart", dont la traduction fut lue à la radio de Francfort en novembre: in A3(I); voir correspondance à ce sujet in C3(5),X.

#### 1928

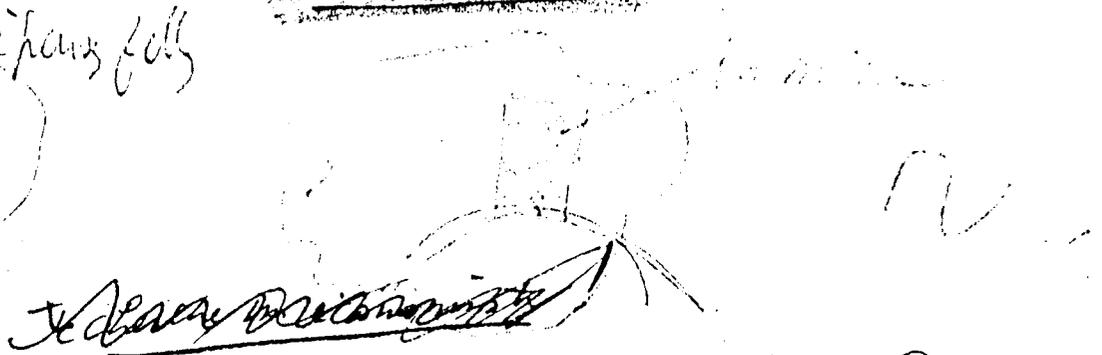
- notes ms sur sa biographie, datées du 6 avril, et jointes à une lettre adressée à Karl Moser: C3(5) n°79-80.

- notes ms pour la conférence de mai: "Ce que le public ignore", sur l'"affaire" de la S.D.N., in C3(6) n°I33 à I36.

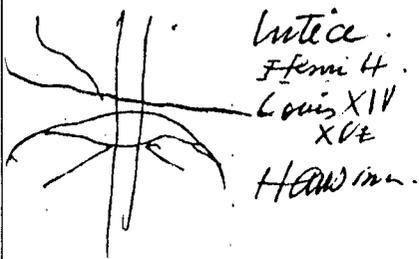
- lettre ms, dans laquelle L.C. se raconte, et évoque les deux conférences qu'il doit prononcer à Barcelone: la première sur "Architecture, mobilier et oeuvre d'art; la seconde sur le palais de la S.D.N.: C3(5), n°I67-I68.

**ATTENTION! IMPORTANT**

Plan veidm. Je vas vous expliquer la chose capitale du  
même d'ensemble = Diamant  
usage actuels = dépenses folles totalisées  
Faire comprendre ça!!!



Destruction!!? L'histoire n'est jamais Fair  
autre chose. Le centre demeure à Paris & dieu  
et ne se déplace pas. De Lutèce = Paris



Lutèce.  
Fermi 4.  
Louis XIV  
XVI  
Henri III.

en 1830 il y a une  
pas de Paris à l'époque. C'est ça  
Lourde plein de maisons  
Campes juifs = Montmartre.

Tout se transforme  
rapidement ma  
10 années sont l'oubli  
nous.

I929

Nous ne connaissons pour cette année que le cycle donné en Amérique du Sud. Le "texte" de ces conférences - toujours improvisées comme il se doit (52) - donna lieu à la publication de Précisions.... Nous les évoquerons donc infra avec l'examen des ouvrages.

I930

- notes ms pour la conf. destinée aux ingénieurs du Centrosoyous à Moscou le 7 mars, in C3(8) n°155 à 162.

- notes ms pour la conf. donnée à Bruxelles le 28 novembre, sur "La nécessité des vues d'ensemble dans l'urbanisation des villes modernes", in C3(8) n°163 à 173.

- notes ms pour la conf. prononcée le 4 décembre à l'Ecole pratique des hautes études, in C3(8) n°174.

- notes ms "Sur la circulation", pour le 25 février, in C3(II) n°2 à 4.

3 Mais l'activité "verbale" de L.C. est aussi écrite; il collabore à de nombreuses revues françaises et étrangères:

I926

. "Notes à la suite" (sur l'architecture et l'équipement domestique), in Cahiers d'art n°3, mars, p:46 à 52.

. "Architecture d'époque machiniste", in Journal de psychologie normale et pathologique, Paris, p:303 à 350. (53)

. En septembre, le n°154 de Science et Industrie ouvre largement ses colonnes à L.C.. A cette occasion, il livre:

- "La ville moderne ne répond plus aux besoins actuels", p:2 à 5; ms in A3(I), 8 pages sous le titre "L'habitation moderne".

- "Les arbres meurent, à quand les hommes?", p:6-7. (= pour le texte U p:189 à 191.

- "Il faut ordonner la vie des hommes modernes", p:9 à 16. Sur les immeubles villas, = "sur la liberté par l'ordre", U p:202 à 213.

- "La cité du repos", p:17-18. = "sur la cité-jardin", U p:194 à 197 (sur la cité "Alvéoles").

- "Une réalisation de la Cité Jardin", p:19 à 21; sur Pessac. Cf, plus tard, OC I p:78 sq, L'architecture vivante d'automne 1927 & le supplément au Bulletin du Redressement Français du 1er mai 28.

- "Peut-on reconstruire une partie de Paris?", p:22 à 24; = intervention au congrès de Strasbourg de 23, U p:88 à 95.

- "La Cité Future du Travail", p:25 à 30; = chap "L'heure du travail" in U.

- "Paris sera-t-il la première grande ville moderne du monde?", p:31 à 33; = pour le texte le ch 15, "Le centre de Paris", d'i

- "Staveni seriové jako podminka bydleni" (article en tchèque) in Stavibel, VII,2, Prague, p:25-26.

## 1927

- A l'automne, première série d'un numéro spécial Le Corbusier et P. Jeanneret in L'architecture vivante, publiée par Jean Badovici aux éditions A. Morancé. (Publication qui fournira 7 n° spéciaux L.C. jusqu'en 36; contenant quelques textes et de superbes planches volantes représentant divers projets). L.C. y donne: (Voir, notamment, U3(9)I & VIII)
  - "L'esprit de vérité", p:5-6 (texte différent de celui du chapitre du même nom in ADA).
  - "Où en est l'architecture", p:7 à II; ms in C3(I6) n°IOI à IIO; article déjà paru dans le n° de mai-juin de la même année de Europäische Revue.
  - un texte sans titre, p:13 à 28, abordant les points suivants: "I - Théorie du toit-jardin. II - La maison sur pilotis. III - La fenêtre en longueur. IV - Le plan libre. V - La façade libre. VI - La suppression de la corniche." (texte proche de l'énoncé des fameux "5 points d'une architecture nouvelle" qu'on évoquera infra.)
- "Acoustique: une conquête de la technique moderne. Témoignage de reconnaissance à Gustave Lyon; à l'occasion de l'inauguration de la salle Pleyel", in L'Intransigeant du 15 octobre, p:1.
- "Autour du palais de la S.D.N. - Une protestation", in La Suisse, Zurich, 15 septembre, p:2-3.
- "Urbanisme moderne", article paru en tchèque in Stavba, volXI, n°6, décembre. Voir à ce sujet correspondance avec Karel Teige in B2(I3),VI. (54)
- "Die Eroberung des flachen Daches", (= "la conquête du toit plat") texte paru en allemand in Das neue Frankfurt n°7, décembre, p:167 à 169.
- "Un livre opportun", texte de L.C. devant servir de préface à un ouvrage de Matila Ghyka paru en 27 à la N.R.F.: Esthétique des proportions dans la nature et dans les arts (livre dont nous n'avons pas retrouvé la trace, notamment dans les fichiers de la B.N.): 2 p. ms et 4 p. dact in A3(I).
- Enfin, L.C. évoque, dans des lettres adressées à leur directeur, d'envois d'articles aux revues: Frankfurter Zeitung et Nordische Gesellschaft, (voir C3(5),X); envois dont nous n'avons rien retrouvé...

## 1928

- "Architecture et urbanisme", in Cahiers de l'étoile, n°2, mars avril, p:152 à 166; article repris en anglais in The Architectural Review, Londres, vol. 64, n°385, décembre, p:229-230.

- . "La salle Pleyel, une preuve de l'évolution architecturale", in Cahiers d'art, Paris, n°2, février, p:89-90.
  - . "Vers le Paris de l'époque machiniste", supplément au Bulletin du Redressement Français, 15 février, 14 p. (daté par L.C. de ms in F3(1) n°23 à 44; dact cor de 25 p. in A(3)I.
  - . "Pour bâtir: standardiser et tayloriser", supplément au Bulletin du Redressement Français, 1er mai, 8 pages.
  - . L.C. collabore plusieurs fois à L'Intransigeant, comme il le rappelle dans une lettre à Fernand Divoire, in C3(5) n°16.
    - Un article sur l'Espagne, en juin (mentionné par L.C., non encore retrouvé).
    - "Au château de la Sarraz: le Congrès International Préparatoire d'Architecture Moderne", in n° du 9 juillet, p:5; (cet article aborde les questions de la loi Loucheur et du régionalisme.)
    - "L'architecture à Moscou, I", le 24 décembre;
    - "L'architecture à Moscou, II", le 31 décembre;
    - dact de 6 pages in A3(2).
  - . "Réflexions à propos de la loi Loucheur", in La revue des Vivants, n°8, Août, p:239 à 245. (55)
  - . "On demande un Colbert", in Vers un Paris nouveau, Cahiers de la république des lettres des sciences et des arts n°12, s.d., p:79 à 89; voir correspondance in C3(5),I. (56)
  - . "Un projet de centre mondial à Genève", in Cahiers d'art, n°7, p:307 à 312.
  - . "Les peintures révélées par Igor Grabar", in Cahiers d'art, n°10, p:428.
  - . "Les formes nouvelles de l'art pratique", communication de L.C. au Congrès de la fédération des unions intellectuelles, à Prague, le 13 octobre; 12 p. ms et 16 p. dact + notes ms in C3(I6) n°168 à 228; paru in:
    - L'oeuvre de la fédération internationale des unions intellectuelles, Prague, éd Orbis, p:53 à 60.
    - Europäische revue, Berlin, n°9, décembre, p:689 à 700; en allemand, sous le titre: "Neue Gesinnung in der Baukunst"; (voir correspondance à ce sujet in C3(5),V.)
  - . "Konstruktivismus", extrait en tchèque de Une maison, un palais (voir infra), in Red, Prague, n°4, p:118.
- 1929
- . "L'architecture et Fernand Léger", in Sélection, chronique de la vie artistique, Anvers, n°5, février, p:21 à 24.
  - . "La rue", in L'Intransigeant, mai; ms in C3(I6),XVI; repris de nombreuses fois, notamment in OC I, p:112 à 115.

- . "Maison de l'union des coopératives de l'URSS à Moscou", in Cahiers d'art, n°4, mai, p:162 à 168;  
= ms intitulé "Maison du Centrosoyous à Moscou", 5 p. ms et 3 p. dact in A3(2).
- . "Economie domestique et construction économique", communication de L.C. au IVème congrès international de l'organisation scientifique du travail (dact de 9 p. in A3(2)), in Le moniteur des travaux publics, juin, p:900 sq.;  
ms & dact in C3(I6) n°229 à 266; (voir correspondance à ce sujet in C3(5) n°21-22).
- . in L'architecture vivante, 2ème série spécial Le Corbusier & P. Jeanneret, paraissent plusieurs textes de L.C.:
  - "Déclaration du Ier CIAM à la Sarraz", p:7;  
dact de 1 p. in A3(2), voir aussi C3(6) n°I37-I38.
  - "Janvier 29", p:9 à II; (texte sur la loi Loucheur);  
ms de 3 p. & dact cor de 4 p. in A3(2).
  - "Tracés régulateurs", p:I3 à 23;  
dact très cor de 9 p. in A3(2); voir aussi dact in C3(6), n°I39 à I45. (57)
- . "Présentation technique de la maison minimum", in La revue de l'habitation, n°IO6, décembre, p:IO-I2.
- . "Analyse des éléments fondamentaux du problème du "logis minimum", rapport présenté par L.C. & P. Jeanneret au 2ème CIAM, à Francfort, septembre;  
repris, notamment, in VR p:29 à 34.
- . "La signification de la cité-jardin du Weissenhof à Stuttgart", in La Città futurista, anno I, n°I, aprile, p:3 sq.;  
ms de II p. & dact de 8 p. in A3(2).
- . "Architecture, the expression of the materials and methods of our times", in The Architectural Record, août. (U.S.A.)
- . "L'état actuel de l'architecture", réponse à un questionnaire, in Studio, Londres;  
ms de 7 p. in F3(I); voir correspondance à ce sujet in C3(5), VII.
- . "Il existe un esprit moderne qui est un état de penser et qui détermine une nouvelle architecture", in Decorative Art Studio;  
ms in C3(6), III.
- . "Exposition de la maison anglaise", in The architectural Review Londres.
- . Par ailleurs, L.C. mentionne deux articles qui seraient parus in la revue allemande Akademia (Heidelberg), in une lettre réclamant leur paiement, in C3(5), X; (non retrouvés)

1930

(N.B.

Comme nous l'indiquions plus haut, nous n'incluons pas dans cette revue les contributions qui alimenteront la Ville Radieuse; les premières livraisons pour Plans, de 1930, ne sont donc pas évoquées ici.)

- . "Prologue à l'Amérique", in L'Intransigeant du 4 février, in la rubrique "Voyages d'artistes".
- . in L'architecture vivante, 3ème série spécial L.C. & P. Jeanneret, printemps, est repris, p:5 à 15, le rapport qu'ils ont présenté au 2ème CIAM sur le "logis minimum" (voir supra). Article qui sera encore repris in Grand'route, n°I, mars, p:26 à 36.
- . "La grandeur et la beauté de Paris sauvegardées par les techniques modernes", texte de la conf. donnée à l'école du Louvre le 28 février, in le supplément de La construction moderne, "recueil de conférences", n°7, juillet, p:71 à 82; ms & dact in C3(8) n°II2 à I54. (voir correspondance in C3(5)I)
- . "Faut-il démolir Paris?", extrait de Précisions in Lumière et Radio, n°I3, septembre, p:I6 à I8.
- . "La cité du refuge de l'armée du salut à Paris", signé Le Corbusier & P. Jeanneret, in L'architecture d'aujourd'hui, n°2, décembre, p:I7 à I9.
- . "Défense de l'architecture", paru en tchèque in M.S.A., Prague, n°3, septembre. (58)
- . "Le parcellement du sol des villes", rapport présenté par L.C. sur "le lotissement rationnel" au 3ème CIAM de Bruxelles; repris, notamment, in VR p:34 à 39 (manquent les 3 dernières pages de l'intervention).
- . "Twentieth Century living and twentieth Century building", in Decorative Art, the Studio Yearbook, vol. 25, p:9 à 16.

II 4

On le voit, la fin de L'Esprit Nouveau n'a pas eu raison de la prolixité verbale de L.C.

En dehors des contributions aux revues que nous venons d'évoquer, cette période est marquée par la parution d'ouvrages qui, on le verra, sont étroitement liés à quelque circonstance, sans que ce caractère événementiel soit nécessairement une entrave à la valeur de "théorie pure" de ceux-ci.

En 1926, Almanach d'architecture moderne sort à Paris, éd Crès, collection de L'Esprit Nouveau.

Ce livre, conçu comme un "livre d'or" du pavillon de L'Esprit Nouveau de 1925, aurait pû être l'ultime numéro, 29, de cette revue: voir page suivante la dernière page de l'ouvrage (maquette de cette page in A2(II)). (59)

Relevons les chapitres pour lesquels nous disposons de documents, conservés, pour la plupart, dans la boîte dévolue à cet ouvrage: BI(I9): (sauf indication spéciale, les docts évoqués proviendront donc de cette boîte)

- . "Calendrier d'architecture": ms de la fin de ce chap. (p:I4 à I6), n°I & 2.
- . "Carnet de route 1910":  
(voir supra dans cette annexe, ch. I.E, p:8 à II.  
Ainsi, pour:

# L'ESPRIT NOUVEAU

REVUE INTERNATIONALE ILLUSTRÉE DE L'ACTIVITÉ CONTEMPORAINE

PARAISANT LE 1<sup>er</sup> DE CHAQUE MOIS

ARTS LETTRES SCIENCES

Directeur :  
GUY DE MAUPEU  
ET  
GUY DE MAUPEU

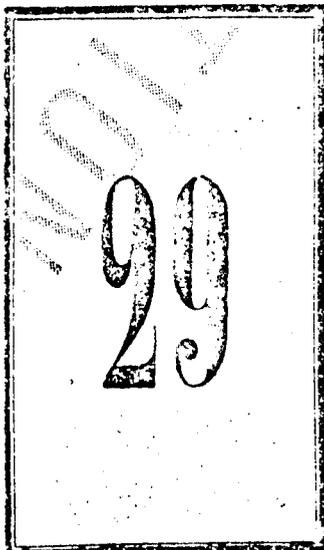
LITTÉRATURE  
ARCHITECTURE PEINTURE SCULPTURE MUSIQUE  
SCIENCES PURES ET APPLIQUÉES  
ESTHÉTIQUE EXPÉRIMENTALE ÉTHÉTIQUE DE L'INGÉNIEUR  
ORGANISME PHILOSOPHIE SOCIOLOGIQUE ÉCONOMIQUE  
SCIENCES MORALES ET POLITIQUES VIE MODERNE THÉÂTRE  
SPECTACLES LES SPORTS LES FAITS

Directeur :  
GUY DE MAUPEU  
ET  
GUY DE MAUPEU

**SOMMAIRE**

Àu Lecteur . . . . .	3
Délices . . . . .	5
Calendrier d'Architecture . . . . .	6
L'Esprit Nouveau en archi- tecture . . . . .	17
Deux Hôtels à Aubert . . . . .	44
Caractères de nos 1910. Les Mos- quées : sur l'Acropole, en Occident . . . . .	55
1925 . . . . .	72
La Touraine . . . . .	73
Quatre en série . . . . .	77
Un standard marci, un standard aéri . . . . .	83
Maison de M. J.-P . . . . .	91
Peute contribution à l'étude d'une fenêtre moderne . . . . .	95
Atelier de M. Oursel . . . . .	96
Appel aux Industriels . . . . .	108

ABONNEMENTS  
SERVICE DE VENTE  
Librairie Jean BUDRY & Cie  
3, Rue du Cherche-Midi.  
-- Paris VI' --



Villa à Vascrosson . . . . .	104
Villa à Boelocoe . . . . .	108
Un seul corps de métier . . . . .	109
Un standard de béton pas un problème d'architecture . . . . .	114
Le Japon . . . . .	116
Monastère . . . . .	117
L'héritage de Charles Garnier . . . . .	119
La liberté par l'ordre . . . . .	121
Insurrection de pavillon de l'Esprit Nouveau . . . . .	129
Une maison-entil . . . . .	136
Le pavillon de l'Esprit Nouveau . . . . .	138
Des pots . . . . .	167
Des tapis décoratifs . . . . .	170
Une ville contemporaine . . . . .	173
Le « Plus Voisin » de Paris . . . . .	178
Jury d'urbanisme . . . . .	181
Des mots . . . . .	196
Deux . . . . .	185
Matériaux et procédés nouveaux . . . . .	196
Histoire brève de nos tribulations . . . . .	197

**PRIX DU NUMÉRO**  
FRANCE : 6 frs 00  
ÉTRANGER : 8 frs 50

ÉDITIONS DE L'ESPRIT NOUVEAU  
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 100 000 FRANCS  
21, RUE DE SÈVRES  
PARIS (VI<sup>e</sup>)



- "Les mosquées": voir E2(10).
- "Sur l'Acropole": id. + dact cor in BI(19) n°25 à 31.
- "En Occident": id. + ms in BI(19) n°3-4.
- . "Un tournant": ms n°5 à 9. (60)
- . "Construire en série"; Cf ms de 1924 in A3(I): ms 4 p. & dact.
- . "Villa à Vaucresson"; voir aussi la page ms datée de décembre 23 in A3(I).
- . "Un standard ne résout pas un problème d'architecture": ms n°10
- . "Un jalon": ms d'une p. correspondant au premier paragraphe de ce chapitre, n°11.
- . "Modénature": ms intitulé "Trois générations se disputent" (sauf les 1er & 3ème paragraphes): n°12-13.
- . "L'héritage de Charles Granier": ms n°14 à 16.
- . "Inauguration du pavillon de l'Esprit Nouveau": le ms sans titre n°17 à 19 correspond à la dernière partie de ce chapitre, p:136-137.
- . "Matériaux et procédés nouveaux": ms du paragraphe "Innovation" (p:196-197): n°20 à 22.
- . "Histoire brève de nos tribulations": ms n°23-24.

La deuxième chemise de BI(19) contient l'épreuve du livre, avec les collages que L.C. prépare pour les illustrations, ainsi que les légendes ms les accompagnant.

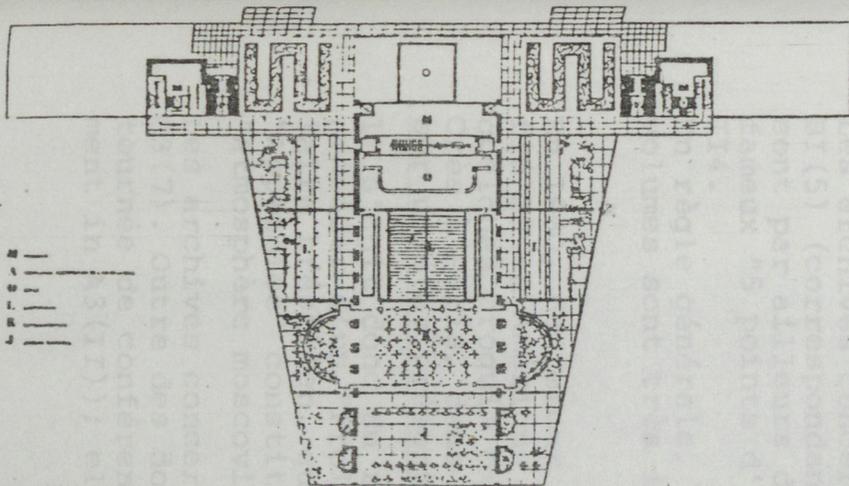
Notons que chacun des ms des chapitres indique clairement (ms au crayon en marge) le type de caractères désiré à l'impression. Au total donc, un document précieux pour nous faire apprécier le soin et le souci très minutieux qu'apporte L.C. à des questions de mise en page, rapport texte/image, typographie - conscient qu'il doit être de l'importance argumentative qu'elles revêtent.

En 1928, paraît la troisième édition de Vers une architecture. L.C. lui adjoint à cette occasion une "Température à l'occasion de la troisième édition" (ms in B2(15) n°33 à 38; dact cor n°23 à 27; dact n°28 à 32). (61)

L.C. y semble encore sous le coup de l'échec (au poteau) de son projet pour le palais de la S.D.N. (le texte de 14 pages est illustré de 13 représentations du projet); il en profite pour annoncer la parution prochaine d'un livre consacré à cette question - cause de ce que "ce manifeste, VA hélas, est encore d'actualité" (p:XVI) - Une maison - Un palais, (qu'il sous-titre: "à la recherche d'une unité architecturale").

Chose promise, chose due, le volume Une maison - Un palais paraît donc la même année à Paris, aux éditions Crès, toujours dans la "collection de l'Esprit Nouveau".

Texte de circonstance s'il en est, il témoigne pourtant de l'art consommé avec lequel L.C. mêle divers systèmes de représentations plan, croquis perspectif, photographie, montage...; et pratique l'amalgame de registres intellectuels les plus variés: composition architecturale / spectacle de la nature / élévation poétique



M  
L  
K  
J

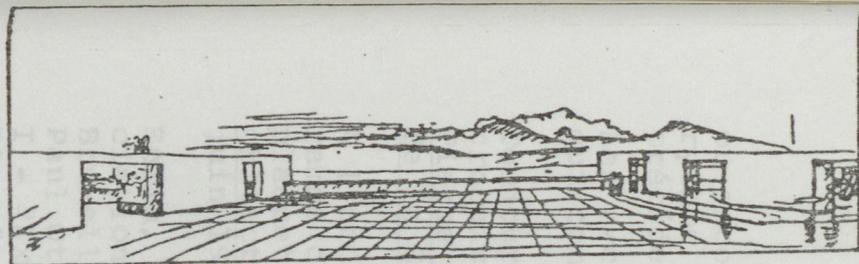
GRANDE SALLE DES ASSEMBLÉES  
TOITURE

Promenoir : vue sur Genève  
et le Salève.

Salle des rafraîchissements.  
Jardin-belvédère.  
En face : le Mont Blanc.

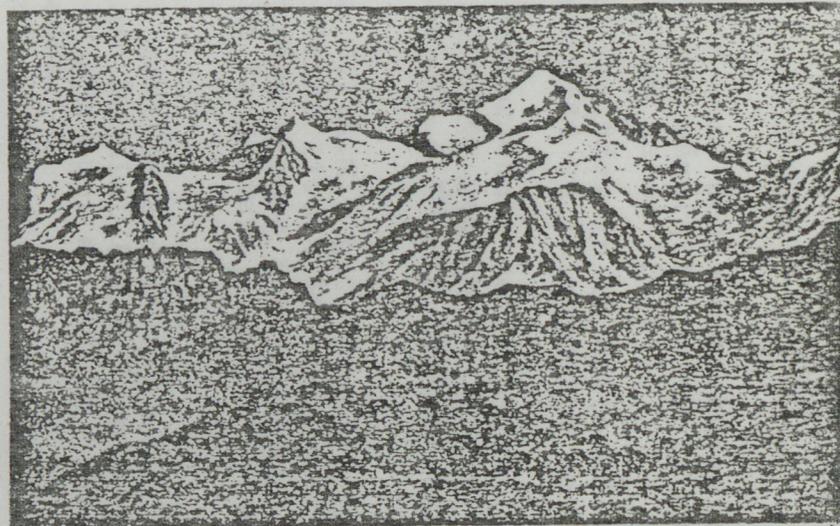
Promenoir : vue sur le  
haut lac.

Ordonner toute la composition pour qu'elle aboutisse par la réunion d'hommes en haut, sur un immense belvédère, face au site prestigieux, aux heures où les cœurs les plus racornis sont peut-être encore accessibles à de telles émotions, était une intention poétique.



Grande Salle des Assemblées : le Toit avec restaurant, jardins, promenoirs.

Ici, tout en haut, sur l'immense Toit-Jardin, les haines peuvent cesser et « jamais l'œuvre architecturale, participant du site qui l'entoure, n'a dit son dernier mot. Car la lumière change, et les saisons passent, et les jeunes ne voient pas ce que voient les vieux et les vieux ont une âme qui les prédispose autrement que les jeunes aux choses offertes à leurs passions... » (page 10).



Du haut du Toit-Jardin, le tête-à-tête.

ou encore: figure architecturale / bons sentiments humanitaires / rythme des saisons / lutte entre les générations. (Voir page précédente un exemple de double page de ce livre.)

Les archives de cet ouvrage sont traitées in la boîte B3(4), qui contient une partie des manuscrits et la maquette de l'ouvrage

Toujours liée à cette affaire, une brochure de 29 pages (sans croquis) est diffusée: Requête adressée par MM Le Corbusier et Pierre Jeanneret à M. le président et à MM les membres du conseil de la S.D.N. (Paris, 1928).

A l'occasion de la fondation des C.I.A.M., L.C. établit le programme des discussions. Ce texte donne lieu à la publication d'une plaquette de 16 pages: Congrès préparatoire international d'architecture moderne, au château de la Sarraz, les 26, 27 et 28 juin 1928.

Enfin, une brochure de 50 pages, publiée par l'Union des Associations internationales du Palais Mondial (n°128), sort à Bruxelles en Août; il s'agit de Mundaneum, en collaboration avec Paul Otlet; elle est ainsi composée:

- I - "Exposé général du Mundaneum", par P. Otlet, p:I à 29.
- II - "Le projet architectural", par Le Corbusier, p:30 à 40.
- III - "Conclusion", sans signataire, p:41-42.

A la toute fin de 1929, sort le premier des huit volumes de l'Oeuvre complète de Le Corbusier et Pierre Jeanneret, à Zurich, aux éditions Girsberger (publié par W. Boesiger et O. Stonorov). L'ensemble est composé par L.C. (textes, illustrations, maquette) le plus souvent à partir de compilation de documents déjà prêts. Les archives concernant ce volume se trouvent dans les boîtes BI(5) (correspondances) et A3(7) (ms, maquettes). Certains textes sont par ailleurs dispersés; par exemple, on trouve la dact des fameux "5 points d'une architecture nouvelle" in C3(16) n°III à II4.

En règle générale, les "Introductions" que rédige L.C. pour ces volumes sont très instructives...

En 1930, de retour de la tournée de conférences qu'il a données fin 29 en Amérique du Sud, L.C. réunit ses notes, redessine quelques croquis explicatifs, et publie, toujours aux éditions Crès à Paris, dans la collection de l'Esprit Nouveau: Précisions sur un état présent de l'architecture et de l'urbanisme.

Il s'agit donc du recueil de 10 conférences, que L.C. fait précéder d'un "Prologue américain" (62), et suivre d'un "Corollaire brésilien, qui est aussi une gageure", ainsi que d'un "Appendice" constitué d'une "Température parisienne", et d'une "Atmosphère moscovite".

Les archives concernant ce volume se trouvent dans la boîte C3(7). Outre des documents relatifs à l'organisation de la tournée de conférences (chemise I, docts n°I à 23; voir également in A3(II)); elle contient les ms de certaines (seulement)

des conférences (chemise II, docts n°24 à II3).

A noter que l'ordre d'exposition des chapitres diffère de celui chronologique de prononciation des conférences - tel qu'il est donné par L.C. en épigraphe de chaque texte (celui-ci différant également de l'ordre qu'annonce le programme personnel de L.C.): il est donc difficile de se situer précisément dans cet imbroglio

Manquent à l'appel les ms des chapitres: "Les techniques sont l'assiette même du lyrisme Elles ouvrent un nouveau cycle de l'architecture", p:37 à 67; (qu'on comparera avec le ms du même nom in C3(I6), III). Et "Une cellule à l'échelle humaine", p:85 à I04. Ainsi que ceux des textes rajoutés, écrits en déc 29 / janv 30, et mars 30 pour les deux derniers.

En 1933 paraît l'ultime volume de la collection de l'Esprit Nouveau aux éditions Crès: Croisade ou le crépuscule des académies; avec lequel nous refermerons la présente "revue".

On ne peut concevoir texte plus conjoncturel que cet ouvrage, puisqu'il n'est en fait qu'une longue réponse à la conférence donnée par Gustave Umbdenstock, architecte, professeur à l'école Polytechnique, chef d'atelier aux Beaux Arts, le I4 mars 1932 à la salle Wagram (63).

Les archives concernant cet ouvrage se trouvent dans la première chemise (docts n°I à I8I) de la boîte C3(4). Elles recouvrent essentiellement le "corps" du texte, compris entre les pages 7 et 35 du volume. Nous trouvons:

- . Deux jeux de ms (I5, puis I2 pages): n°I2I à I50. I
  - . Une première dact, corrigée de la main de L.C., annotée: "corrigé le 25 juin": n°38 à 50. 2
  - . Cette dact est reprise une seconde fois, et surchargée plus encore de notes ms: n°98 à II9. 3
- Cette correction d'un texte - I - qui nous paraît être une version première de celui finalement paru (mêmes idées, certaines formules identiques, mais dans l'ensemble moins développées semble constituer l'étape intermédiaire vers une autre version:
- . dact n°I à 37: un texte donc bien plus long. 4
- Mais nous n'avons pas encore rejoint la forme définitive:
- . Ce texte est en effet enfin repris: dact n°5I à 93, avec de nombreuses corrections ms. 5
- C'est seulement cette version qui correspond exactement à celle que nous pouvons lire dans le volume.

Nous disposons également de 3 pages dact cor, n°94 à 96, qui correspondent au texte des pages 40 à 42 du livre; ainsi que du ms (n°97) du passage qui nous paraît être le morceau de bravoure de cet ouvrage (= p:73): une déclaration pour le moins lyrique et haute en couleurs sur la parole, que nous reproduisons infra en guise de clôture pour cette annexe.

Toujours in C3(4), nous trouvons dans une deuxième chemise, n°I82 à 209, 27 feuilles de collages annotés par L.C., qui constituent la maquette d'un ouvrage.

Par delà son caractère quelque peu cocasse, le document (n°I82) que nous reproduisons page suivante nous un L.C. perplexe et

C3 - 4 - 192 a



Appuyé au bastingage de cette galerie le Corbusier pensait :  
 « Il faut chercher la lumière. Un phare qui éclaire et éclaire  
 la route tempétueuse de cette architecture nouvelle qui naît  
 d'un siècle nouveau ? »  
 Dans la mémoire surgissait alors cette planche N° 2 de  
 de l'album qu'un maître avait dédié aux jeunes  
 élèves venus acquiescer la même soirée.

F  
LC

humoriste (ce dont il faut profiter, car c'est là un fait rare), s'interrogeant sur la pédagogie (possible?) de l'architecture, autre qu'académique; cela à propos de celle d'Umbdenstock.

Concernant cette polémique qui est à l'origine du livre, des annexes, notes et extraits de presse sont réunis in C3(4),VI.

Et pourtant, à propos de cet écrit qu'on pourrait dire de pure circonstance, nous avons pu repérer un très important travail de l'écriture, avec pas moins de cinq versions successives pour quelques pages...

NOTES DE L'ANNEXE

- I Malgré la grande réserve qu'il entretient sur certaines de ses sources. Pour avancer sur cette piste passionnante sinon aisée, nous disposons essentiellement des sources directes suivantes:
- . la correspondance de Jeanneret dans les années 10-20, dans laquelle il mentionne souvent ses lectures du moment (BV).
  - . les catalogues des ouvrages disponibles à la bibliothèque de l'Ecole d'Art de La Chaux de Fonds, qu'il fréquente, comme élève puis en tant qu'enseignant, jusqu'en 1917.
  - . une importante boîte d'archives de la FC, consacrée aux notes de lecture prises par notre héros lors de ses séjours parisiens de 1910 et surtout de l'été 1915, essentiellement à la Bibliothèque Nationale (tandis que ses travaux, dont nous savons l'existence, à la bibliothèque Sainte Geneviève n'ont laissé que peu de traces: voir A2(19), III.)
  - . le fonds d'ouvrages constituant la "bibliothèque personnelle" de L.C. (FC), marqués de l'atelier de la rue de Sèvres ou de l'appartement de la rue Nungesser et Coli.
- 2 Pour des problèmes de datation, souvent pointus - Jeanneret, puis plus tard L.C., a la mauvaise habitude d'oublier souvent de dater ses oeuvres, ou de le faire après coup, très approximativement - nous bénéficions de l'outil précieux que constitue le "Journal" de son père (BV Rés LC ms 95), tenant une mise à jour précise des allées et venues de son fils cadet. (s'arrête en 1925)
- 3 Romancier, critique d'art et de musique (1867-1953). La BV possède également (Rés LC d 120) un manuscrit de la main du "fils adoptif" de celui-ci: Josef Ritter Tcherv: extraits d'un texte de W. Ritter: "Mes relations avec les artistes suisses" écrit pendant la seconde guerre, consacrés à L.C.. Une petite dizaine de pages (involontairement) cocasses, sur le caractère, l'intelligence et même le style littéraire du jeune Jeanneret, rencontré pour la première fois à Munich en 1910 (et non en 1911 comme ce court texte le prétend). Voici un exemple de la teneur de ces lignes:
- "Charles Edouard avait aussi le toupet naïf et si je puis dire de bonne foi. C'était chez lui ensemble ingénuité du danger, vraie confiance en un monde dont il ignorait ou voulait ignorer qu'il put être méchant, et qu'il le fut généralement, et encore plus certitude de plaire, de réduire et de vaincre. Un toupet tendre et un peu chat, qui vous désarmait en s'en remettant à vous de n'y pas résister! Heureuse nature que, par ailleurs, rien ne rebutait. Mais qui aussi bien, et cela faisait partie de son génie, avait l'instinct du savoir faire, l'art de prendre son monde par la toute franchise et des allures bon enfant, et un peu aussi l'intuition du moment où, par surprise, par l'étonnement que tant d'audace et d'aplomb pouvait provoquer, on pouvait enlever le morceau.
- Ainsi à peine savait-il encore écrire. Aucune syntaxe. Et pas toujours le sens exact des mots. Avec cela il avait le don. Je mets à l'imparfait parce qu'avec sa

ironie de persévérance, et ses expériences, il a appris tant de (Tous des choses depuis ces temps immémoriaux (...)).

(Nous ne rectifions ni l'orthographe ni les constructions parfois surprenantes de ce ms.)

Voir également, concernant Ritter, infra p: 48-49.



William Ritter.



Aquarelle à La Chaux-de-Fonds.

- 4 Ainsi en va-t-il de ce fantôme "Journal, 1908-1964", que J. Petit et L.C. auraient projeté de publier, mais qui n'aurait pas d'existence attestée, autonome. (Cet ouvrage aurait été en fait une compilation de notes, textes et lettres plus ou moins dispersées. Pourtant, on peut alors se demander d'où proviennent les nombreuses citations (anciennes, datées et localisées avec précision) de L.C. qui émaillent le document très riche que constitue l'ouvrage publié par le même J. Petit en 1970 (éd Forces vives, Genève): Le Corbusier lui-même.) On peut cependant espérer de miraculeuses résurgences, à l'occasion des nombreuses publications que le centenaire de sa naissance en 1987 devrait susciter...

- 5 L'adoption définitive de ce nom est plus tardive pour les peintures: autour de 1928.

Le choix n'en était pas fortuit: double, il "fait riche" (selon Ozenfant), renoue avec une lignée de Le Brun, Le Vau...

Il est ancré dans un passé familial (du nom, Corbésier, d'un aïeul). Mais surtout, il "dit" un nouveau départ, une nouvelle naissance.

De même, l'esprit de sa revue sera "nouveau"... Selon, sans doute, l'expression d'Apollinaire dans une conférence de nov. 1917.

Mais il n'est pas impossible - on connaît les rapports parfois troubles d'influences entre le jeune Cendrars sur son aîné de 17 ans (par exemple l'inspiration de Zone in les Pâques à New York) - que cette expression soit une réminiscence du 16ème des 19 poèmes élastiques: "Titres", paru pour la première fois in Les soirées de Paris, n°26, juillet -août 1914, Paris:

"Formes sueurs chevelures

Le bond d'être

Dépouillé

Premier poème sans métaphores

Sans images

Nouvelles

L'esprit nouveau" (...)

Le Corbusier & L'Esprit Nouveau, Lorian, 1977  
 Le Corbusier & L'Esprit Nouveau, Lorian, 1979  
 Le Corbusier in perspective, (éd P. Scharf), Skywood Cliffs, N.J., 1975.

Ironie du sort, ce retour involontaire à la case départ?  
(Tous deux sont nés, à 200 m de distance, à La Chaux de Fonds, à l'automne 1887.)

Plus tard, L.C. se plaira à revenir sur cette dualité de sa personnalité: l'une vaudoise, austère, obstinée; l'autre plus solaire, géométrique, généreuse; ces deux pôles étant essentiels pour le comprendre vraiment.

- 6 Ces divers pseudonymes nous intéressent surtout au titre du recensement des écrits; en effet, ils ne sont pas employés dans les textes traitant d'urbanisme - qui sont tous revendiqués par un certain Le Corbusier-Saugnier (nom censé signifier la double paternité Jeanneret Ozenfant; devenu assez vite Le Corbusier seulement, puisque, les manuscrits de ces textes en attestent, l'écriture en revenait au seul Jeanneret.)  
Chaque pseudonyme embrassait en effet une personnalité au domaine de compétences bien défini: P. Boulard traitait de l'actualité, tandis que Du Fayet s'intéressait plutôt à la peinture, etc...
- Nous appliquerons de la même manière ce système d'appellation pour les textes non signés (anonymes ou jamais parus).
- 7 En cela nous nous situons encore dans une optique rhétorique: une problématique selon laquelle la question du destinataire du message est fondamentale.  
Voir Ch. Perelman, Traité de l'argumentation, Paris, 1970, paragraphes 3 à 5.
- 8 Hormis des sources directes, les renseignements qu'on fournira sont issus essentiellement des ouvrages suivants:  
J. Petit, op cit  
S. von Moos, Le Corbusier, Paris, 1971 (1ère éd Frauenfeld, 1968)  
M. Gauthier, Le Corbusier..., Paris, 1944  
M. Besset, Qui était Le Corbusier, Genève, 1968  
G. Monnier, Le Corbusier, Lyon, 1986  
K. Frampton, Histoire critique de l'architecture moderne, Paris 1985 (1ère éd Londres 1980) surtout les chapitres 17 & 20.
- Concernant la période "Jeanneret", plus spécifiquement:  
P. Turner: The education of Le Corbusier, Cambridge Mass, 1971  
The open hand (coll), Cambridge Mass, 1977  
"La Chaux de Fonds et Jeanneret", musée des Beaux Arts, La Chaux de Fonds, 1983 (Cf Archithèse, mars-avril 1983, Niederteufen)  
Nouvelle revue neuchâteloise, n°3, automne 1984  
H.A. Brooks: "Jeanneret and Sitte: Le Corbusier's earliest ideas on urban design", in Mélanges Hitchcock, Cambridge Mass, 1982: article fondamental pour notre propos.  
L.M. Colli: Arte artigianato e tecnica nella poetica di Le Corbusier, Bari, 1982.
- Pour L'Esprit Nouveau et la suite:  
A.M.C. n°49, sept 1979.  
Rassegna n°3, 1980, Bologne.  
Oppositions, n°15-16, 1979, Winter/Spring, Cambridge, Mass.  
R. Gabetti & C. Olmo: Le Corbusier e L'Esprit Nouveau, Torino, 1979  
R. Fishman: L'utopie urbaine au XXe siècle, Bruxelles, 1979.  
M. McLeod: Urbanism and Utopia: Le Corbusier from regional syndicalism to Vichy, thèse Princeton, 1985.  
Le Corbusier in perspective, (éd P. Serenyi), Englewood Cliffs, N.J., 1975.

On peut enfin se référer à L.C. lui-même (avec la prudence qu'on évoquait):

Oeuvre complète, 1910-29, Zurich, 1929.

" " , 1929-34, " " , 1934.

Carnets, t.I, Paris, 1981

Nombreuses "coupes" sur son oeuvre, ou récits d'anecdotes, dont L.C. émaille ses livres; voir notamment l'annexe "Confession", in L'art décoratif d'aujourd'hui, Paris, 1925; et, à l'opposé de son parcours, L'atelier de la recherche patiente, "Chronologie", Paris, 1960.

- 9 rencontres de J. Hoffmann, K. Moser, G. Klimt...
- 10 où il esquisse un projet pour les Ateliers d'Art de La Chaux de Fonds, qui préfigure certaines conceptions du futur "musée à croissance illimitée".
- 11 W. Ritter nous en dit (source: voir note 3 supra p:  
 "Ne s'était-il pas mis en tête comme la chose la plus naturelle du monde, que la commission de l'Ecole d'Art de la Chaux de Fonds lui avait demandé un rapport sur ce qu'il verrait, et qu'il intitule gros comme le bras Rapport par lui, Monsieur en toutes lettres (...)  
 Sur quoi la dite commission emboîte le pas, et en sa séance du 22 février 1922, sic, sans doute plutôt 1912 en avait décidé la publication "persuadée qu'elle est que les renseignements qu'il contient doivent être vulgarisés dans l'intérêt du développement de l'Art Décoratif dans notre pays."
- 12 J. Petit, op cit p: 38, Jeanneret en date du "4 janvier 1911, Berlin"; nous ne pouvons ici que rappeler les questions que nous nous posions supra, note 4, p: 46.
- 13 Il fut une des grandes amitiés épistolaires de notre auteur. Leur correspondance couvre assez régulièrement les années 1910 à 1953 (mort de W. Ritter).  
 Le métier d'écrivain de Ritter fait que Jeanneret lui demande souvent - surtout dans les premières années - des conseils en matière d'écriture, allant même jusqu'à lui envoyer des textes "à corriger".  
 Cette correspondance, dont les originaux sont conservés à la bibliothèque nationale suisse de Berne (fonds Ritter), nous est à ce titre fort précieuse.  
 A noter que si les réponses de Ritter jusqu'en 53 nous attestent des envois réguliers de L.C., la conservation des lettres de celui-ci s'arrête en 1918.
- 14 Les notes semblent dater de 1910, et non du texte de 1915 (dont on reparlera) seraient les derniers feuillets des 192 photocopies (l'original appartenant, nous dit-on, à une collection privée) constituant l'entité "ms 90": en effet la BV ne numérote pas, dans le cas d'un ensemble apparemment cohérent, chacun des feuillets distinctivement - ce qui ne facilite pas leur lecture. Le problème se pose à peu près de la même manière pour la boîte "Construction des villes" de la FC, la numérotation des documents

nous semblant dans ce cas plutôt arbitraire!

Ceux auxquels nous référons actuellement seraient regroupés à la fin, n°360 à 377.

En outre, la FC possède un plan détaillé (4 pages) de la seconde étude, plan que Jeanneret a dû envoyer de Munich à L'Eplattenier pour le lui soumettre: E2(II) n°3.

D'une manière générale, voir sur cette question l'article cité supra de H.A. Brooks.

- 15 Ce manuscrit fut envoyé "pour correction" à W. Ritter lors du premier projet d'édition qu'en avait Jeanneret, (aux éditions Mercure de France) le 23 décembre 1912, depuis Paris? (Voir FC, E2(II).)
- Pour plus de renseignements sur ce voyage et le texte, les croquis et les plaques photographiques s'y rapportant, voir: G. Gresleri: Le Corbusier Viaggio in Oriente, Venise, 1984.
- 16 Croquis effectué pendant ce voyage, reproduit in J. Petit op cit p:42.
- Jeanneret puis L.C. a rempli durant sa vie des pléthores de "sketchbooks", dont certains ont malheureusement été perdus... (voir l'introduction de M. Besset aux Carnets, I, p:13.
- 17 LC écrira 15 lettres, du 11 mai 1911 au 5 octobre 1912, à K.E. Osthaus qu'il a rencontré à Hagen.
- Elles ont été publiées en 1977 à Hagen par Dr H. Hesse Frielinghaus dans une brochure: Briefwechsel Le Corbusier - K.E. Osthaus (BV Rés LC 564). Photocopie des ms: BV Rés LC ms 107.
- Pour le rôle joué par Osthaus au sein du Werkbund, voir L. Burckhardt et al., Le Werkbund, Paris, 1981. (Notamment, orientations bibliogr. p:34 & 80.
- 18 Voir à ce sujet l'art. d'O. Birkner in Le Werkbund, op cit, et J. Gubler: Nationalisme et internationalisme dans l'architecture moderne suisse, Lausanne, 1975.
- 19 En 1912, villa Jeanneret et Favre Jacot au Locle.
- En 1916, cinéma La Scala et villa Schwob, qui sera la seule de ses premières constructions que L.C. reconnaîtra, la commentant même in Vers une architecture, p:61 & 63, et in L'Esprit Nouveau n°6, mars 1921, p:679 à 704..
- 20 Nous intéressent plus particulièrement les numéros:
- A 2: (1915-16) notes ms (lectures, anecdotes, exposition sur Reims) brevet pour système Dom-ino...); croquis de villes avec grattes ciels et redents...
- A 1: plutôt 1916 (croquis avec Ritter)
- A 3: croquis et notes de 1917 pour St Nicolas d'Aliermont
- B 4: 1929, Amérique du Sud; croquis vus d'avion, repris dans Précisions, (n°249 à 252) voir p:227 à 333.
- B 5: (pour notre propos) notes pendant les CIAM d'Athènes; notes liées à l'urbanisation des campagnes: n°303, et n°316 à 320.
- B 6: (1931-32) notes sur Pessac, n°344-346
- B 7: (mêmes dates) voyage Espagne, Maroc, etc: nombreuses notes

très riches sur problèmes de circulation, d'ordre (n°414 à 469).  
B 8: (mêmes dates) notes ms n°472-474.

B 9: Le Picuey 1932 (?) croquis (coquillages...), mesures.

C 10: (1932-33) notes moralistes sur les gens qui l'entourent (n°617-624); puis, notes et croquis (problèmes d'urbanisme, déterminisme de l'individu): Barcelone, Stockholm, Alger.

C 12 et fin de C II: croquis du voyage à Rio, 1936.

- 21 Les démolitions causées par la guerre réveillent son intérêt - non dénué d'opportunisme - pour les problèmes d'urbanisme. Il a besoin d'informations complémentaires, et retravaille le texte de 1910 (qui aurait alors dû être publié, sous la revendication conjointe de L'Eplattenier, instigateur du projet (voir la correspondance munichoise)). Car il envisage à nouveau son édition; et cela au moins jusqu'en 1918: voir une lettre de juin à son frère, dans laquelle il déclarerait avoir trouvé un éditeur, évoquée in l'article cité de H.A. Brooks. Concernant les notes de Jeanneret à la B.N., voir études de Ph. Duboy, in A.M.C. n°49, &
- 22 Citons encore W. Ritter (BV Rés LC d I20):  
"Sur quoi pour une fois un bien bon garçon qui s'appelle William Ritter, voulut lui faire une surprise et un plaisir et consacra à cet informe et ingénu rapport un bout de sa chronique Allemagne à l'Art et les Artistes. Là dessus, diverses personnes en France demandèrent à l'auteur cet informe de rapport, mais encore aujourd'hui très amusant à relire, écrit avec le même entrain, la même verve qui ne doutent de rien, et de la même façon ingambe et je m'en fichiste, sur documentation un peu au petit bonheur d'après des propos avancés de copins et des visites à des notabilités, qu'une très relative entente de l'allemand, ne pouvaient pas rendre aussi profitables qu'elles l'auraient pu."  
Un jugement que l'affection n'empêche pas d'être lucide comme on le voit!
- 23 ADA, "Confession", p:217.
- 24 voir à ce sujet: carnet n°A 3  
FC, boîte d'archives "Chantiers" n° II(6).  
G. Benoît Lévy: "A French Garden Hamlet", in Town Planning Review 7, n°3-4, avril 1918.
- 25 L'atelier..., p:55.
- 26 J. Petit, op cit p:52, citant L.C.
- 28 G. Benoît Lévy est l'ardent promoteur que l'on sait du mouvement des cités jardins en France. LC inclut dans son programme de lectures à la B.N. en 1915 son ouvrage Le roman des cités jardins et possède dans sa bibliothèque la traduction par Benoît Lévy de La Cité Linéaire, "Rapport au premier congrès international de l'art de construire les villes et de l'organisation de la vie municipale" de Gand en 1913, présenté par le mouvement de A. Sori Y Mata, dont on connaît l'écho qu'ont pu en faire certaines de

ses propositions urbanistiques plus tardives. FC rés br C 20. Bien qu'ils se soient vraisemblablement rencontrés auparavant (article que consacre à Jeanneret Benoît Lévy en I8), la FC ne conserve qu'une seule lettre, sans grand intérêt, de I922.

Les Entretiens de la Villa du Rouet (I908) de A. Cingria Vaneyre ont profondément marqué le jeune Jeanneret. A la fin de son exemplaire de cet ouvrage (FC, J 392) il note en I9I0:

"Pour moi ce livre vient favorablement aider à mon orientation. Il provoque l'examen, les déductions normales, claires, lumineuses. (...)"

Une seule lettre à la FC, s.d..

La date de la première rencontre de Jeanneret et T. Garnier, à Lyon, n'est pas certaine (I907? I9I5?).

La FC conserve deux lettres de I9I9. Dans la première, qui est la plus intéressante, datée du I4 mai, Jeanneret dit venir de voir dans une librairie l'ouvrage, paru pourtant en I9I7, de T. Garnier: Une cité industrielle, Paris, Vincent éd, et lui témoigne de son admiration (il est vrai que dans la suite de sa lettre il le met sur une "affaire" commerciale...):

"Vous êtes le premier qui avez consacré le béton armé. Avec votre livre vous en faites le seul matériau possible de notre époque. Votre ouvrage se classe hors de tous autres semblables par son envergure et par le problème total qu'il s'est posé. Jusqu'ici les effets ont été partiels et analytiques; vous avez fait de la synthèse et ce qu'il y a de si beau dans ce que vous avez fait, c'est que vous avez exprimé le premier le véritable esprit de notre époque. Vous êtes le premier qui ait réalisé l'entente de l'art avec notre magnifique époque." (...)

"Je souhaite que votre livre devienne bientôt réalité. Vous avez réconforté, par votre travail, ceux qui commençaient réellement à douter de réaliser un jour. Depuis mon dernier passage à Lyon, j'ai eu l'occasion d'épurer de plus en plus mes idées, mes sensations et mes moyens d'action. J'administre la Société d'Entreprises Industrielles et d'Etudes car j'ai estimé qu'un architecte devait pouvoir se porter responsable financièrement, techniquement des oeuvres qu'il conçoit."

Il fait vraisemblablement par la suite l'acquisition de cet ouvrage tant loué: FC rés C 49.

- 27 Max Dubois étant encore vivant, cette correspondance n'est pas communicable. En outre, le problème de ses échanges avec La Chaux de Fonds est que souvent seuls les envois à Jeanneret ont été conservés.
29. La FC ne dispose pour cet ouvrage que de quelques documents relatifs à des problèmes d'édition (voir B2(I3) n°I à 236). En l'absence de ms, nous pouvons donc seulement conjecturer la paternité respective de chacun des signataires. Leurs déclarations ultérieures ne sont pas forcément dignes de foi... Evocons toutefois les Mémoires I886-I962 d'Czenfant (Paris, I968), notamment p:I02. Reprint récent de Après le cubisme in collection "Fonti sull'architettura e sull'urbanistica", ed Bottega d'Erasmus, Turin, I975.

- 30 voir à ce sujet: Tim Benton: Les villas de Le Corbusier, 1920-1930, Paris, éd Philippe Sers, 1984.
- 31 sur ce deuxième "ensemble", qui peut être considéré comme l'une des rares occasions où LC a pu être confronté dans la réalisation aux questions d'urbanisme (ici, modestement), voir, notamment: B.B. Taylor, Le Corbusier et Pessac, 1914-1928, Paris FC/Harvard, 1972, 2 plaquettes;  
Ph. Boudon: Pessac de Le Corbusier, Paris, Dunod, 1969.
- 32 En se référant, notamment, au voisinage du texte non daté; les rangements actuels des boîtes d'archives sont en effet très proche de l'état dans lequel ont été retrouvés les documents lors de la succession; LC les classant lui-même au fur et à mesure.
- 33 Les talents de publiciste de L.C. sont certains. Pour certaines sociétés commanditaires, il travaille le slogan, la composition, la mise en page, etc., des pages achetées dans l'EN. La maison "Innovation" est un client privilégié; LC conçoit pour elle de nombreuses annonces, toujours différentes; (nous reproduisons p. suivante une parution dans l'EN n°20).  
Voir in AI(I7), I, les documents concernant la collaboration de L.C. avec cette maison; notamment: ms des textes des publicités: n°34, 36, 39 & 40; dact cor n°5 à 7 & 9-10.  
Sur cette question, voir l'article de G.C. Fabre: "L'esprit moderne dans la peinture figurative: de l'iconographie moderniste au modernisme de conception", in Léger et l'esprit moderne (1918-1931), Paris, 1982 (catalogue de l'exposition du M.A.M.V.P.), surtout p:106 à 112.
- 34 Voir l'annotation ms au crayon en première page de ce texte, qui est différent de ceux portant le même titre publiés en maints endroits, notamment in Almanach, p:77 à 82.
- 35 Cette boîte est normalement consacrée aux archives concernant VA; pourtant, le texte dont il est question ici n'est pas celui, intitulé "Maisons en série", du 6ème chapitre de l'ouvrage.
- 36 Cité in J. Petit, op cit p:58.  
Le caractère "constituant" pour la pensée corbuséenne de cette activité est également attesté in L'atelier..., op cit; à l'intérieur de la chronologie qu'établit L.C. de ses oeuvres, figurent toujours les conférences importantes, signalées d'un sigle représentant une oreille inscrite dans un carré noir.  
Cette citation éclaire la grande "lucidité rhétorique" qui était celle de L.C.: importance du contact, influence sur l'argumentation du public auquel on s'adresse, recours à l'"improvisation" (ou plutôt à un certain lieu de la spontanéité) et à l'illustration comme outils argumentaires, interaction des arguments, techniques de simplification, séduction, et même plaisir de l'orateur... (voir aussi supra notre première partie, p:22 sq.)
- 37 Voir à ce sujet, notamment:  
R. Gabetti & C. Olmo, op cit;  
catalogue de l'exposition "Léger et l'esprit moderne", op cit, (voir ci-dessus note 33);  
Les cahiers de la recherche architecturale, n°12, nov 1982,

L'ESPRIT NOUVEAU

« La guerre a secoué les torpeurs ; on a parlé de taylorisme ; on en a fait. Les entrepreneurs ont acheté des machines logéniuses, patentes et patentes. Les chantiers seront-ils bleutés des Usines ? ... Les chantiers ne seront plus des écloisons sporadiques où tous les problèmes se compliquent en s'entassant ...

La maison ne sera plus cette chose énorme et qui à coup de murs de forteresses protège défilé les siècles ; elle sera un outil rigoureux, comme l'auto précède devint un outil de travail. Bénéficiant d'un siècle de science, de calcul et d'industrie, elle se présentera, dans sa sveltesse et nerveuse résistance, aux innombrables combinaisons qu'exigent des besoins infiniment plus raffinés, plus précis, conséquence d'une évolution foudroyante conduite, depuis un demi-siècle, par

la loi d'Économie ... »

VOIR CI-CONTRE

Nous

avons fait

le logis usiné ;

car nous avons trouvé à

supprimer une grande partie des meubles qui l'engorgent et l'étouffent.

Mais si l'on veut nous comprendre, nous réaffirmerons jusqu'au bout cette libération du logis. Il suffira

que MM. les Architectes apportent à la construction des immeubles

et des villas, la même attention qu'ils accordent aux Ingénieurs lorsqu'ils

construisent une usine, un frigo, un entrepôt. Là, ils ont fait leurs murs en prévoyant

les supports des ponts roulants, les attaches des appareils de manutention. Leur morsure et leurs

profondeurs sont en vérité de nouveaux organismes rationnels. Dans la maison locative et les villas, nous pouvons transformer les murs muets en murs vivants ; des murs, nous pouvons faire de véritables serviteurs.

LA DEMONSTRATION  
DU  
MUR ANCIEN  
ET DU  
MUR MODERNE

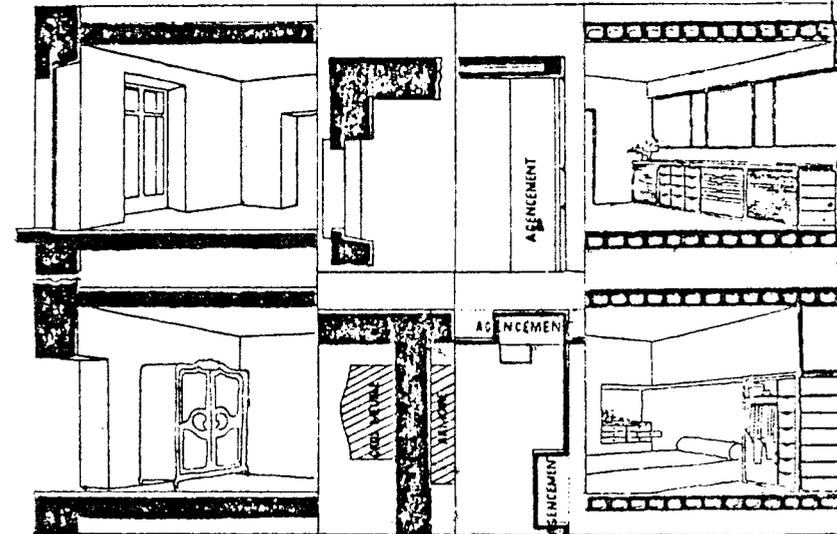
L'ESPRIT NOUVEAU

OBSCURITÉ ET  
EXIGÜITÉ

MUR  
EXTERIEUR  
ANCIEN

MUR  
EXTERIEUR  
MODERNE

LUMIÈRE ET  
ESPACE



ENCOMBREMENT

MUR  
DE REFEND  
ANCIEN

MUR  
DE REFEND  
MODERNE

ESPACE ET  
ORDRE

INNOVATION  
T R A D E M A R K

104, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES  
PARIS

INNOVATION  
T R A D E M A R K

104, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES  
PARIS

En 1969, ont été réédités en fac simile les 28 numéros de la collection, New York, Da Capo press.

- 38 L'examen des sujets abordés dans cette rubrique au cours des 2 mois de sa parution nous permet d'apprécier l'éclectisme de leur auteur:  
 n°9: "Exposition Picasso - Les andalous de Serge de Diaghilew (s) Le Syncopated Orchestra - Purisme (un court article désopilant) - Bar Gaya - Sacre du printemps - Les bruiteurs futuristes italiens de Marinetti - Les mariés de la Tour Eiffel.  
 n°10: "Foire de Neuilly - Médrano - Les mariés de la Tour Eiffel La noce massacrée - Match Carpentier-Dempsey - Musique nègre."
- 39 Il est intéressant de relever la variante originale de la célèbre formule "La statistique est le Pégase de l'urbaniste" qui ouvre ce chapitre; dans le ms, et la première dact, l'"urbaniste" est remplacé par "le poète" (in B2(I), n°235). On voit donc ici à l'oeuvre une conception de l'épistémologie urbanistique toute poétique... manière de voir qui nous paraît constitutive de l'ensemble de la pensée corbuséenne.
- 40 Voir là dessus la correspondance L.C./W. Gropius, in FC, dossier nominatif "Gropius"; et, in Encyclopédie du Bauhaus, op cit, "Sources et documentations", ch 10, p:242 sq.
- 41 incluant le dépliant; voir correspondance à ce sujet avec l'imprimeur de l'EN, n°24 à 29: Darantière, à Dijon, in AI(5), III.
- 42 Concernant la participation de L.C. au congrès S.F.U. de Strasbourg en 1923, voir supra, notre deuxième partie, p:33, et note 3, p:57.
- 43 Pour cette polémique Léandre Vincent/L.C., voir supra, p:62, note 22 de notre deuxième partie.  
 Dans cette réponse, L.C. se défend des méthodes abusives qu'a pu déceler chez lui Vincent, et surtout d'être un admirateur inconditionnel de la construction et de la série comme valeurs en soi, sans transcendance par "l'architecture"; il appelle, comme souvent dans un tel cas, le Parthénon à sa rescousse, et conclut superbement, face à cette incompréhension:  
 "Sans aucune rancune. Indifférence calme. Sérénité pour le moins équivalente à celle des boeufs en question." (!
- 44 Nous citons ici les indications fournies par L.C. lui-même lors de la parution de cet article in Almanach, p:77 à 82.
- 45 On confrontera avec profit la minutie des notes (ms, parfois même dact) préparant les conférences, et ce refrain de l'improvisation Ici, on semble bien être face au lieu de la spontanéité, qui doit jouer comme argument de sincérité.
- 46 Même remarque que ci-dessus note 44; voir op cit p:109 à 113.
- 47 C'est d'ailleurs l'ampleur du travail fourni (en dehors de la supposée qualité de son contenu) qu'invoque L.C. pour demander

une avance sur droits d'auteur, dans une lettre d'Aout 23 adressée à l'administrateur de la maison d'édition Crès:

"J'ai ajouté que j'ai travaillé beaucoup à ce livre au point de vue typographique puisque j'en ai fait la mise en page complète ainsi que le choix des caractères, ce qui fut un très gros travail."

(lettre ms in AI(3) n°262; on trouve le même genre d'arguments in une autre lettre, doct n°263.)

- 48 Le problème de la paternité de cette ouvrage se pose différemment que pour Après le cubisme. Autant en 1918, selon l'expression même de Jeanneret (in une lettre à Ozenfant du 9 juin 1918, qu'il cite dans ses Mémoires, op cit p:102); Ozenfant est: "...celui qui me semble réaliser le plus clairement ce qui s'agit confusément en moi"... autant LC est devenu après 1920 un grand garçon, a atteint une maturité d'esprit qui lui permet d'avoir ses idées propres (et par là même susceptibles d'entrer en opposition avec celles de celui dont nous n'avons pas à décider s'il est un "père" ou un "frère"). Si l'on accorde quelque crédit aux ms trouvés in BI(I6), et qu'on veut bien considérer leur caractère raturé, hésitant, comme indice d'un texte se cherchant et non écrit sous la dictée (voir aussi les brouillons de plans d'organisation générale de l'ouvrage in la première chemise de cette boîte), la balance penche plutôt du côté de Jeanneret. On peut toutefois rapprocher l'absence de ms pour le seul 3ème chapitre, "Formation de l'optique moderne", et cette lettre s.d. (d'un certain "jeudi 24") d'Ozenfant à Jeanneret - auquel il donne alors du "mon cher frère puriste" - où il déclare avoir enfin "terminé le troisième chapitre" (voir FC, dossier nominatif Ozenfant).
- 49 Ce "manifeste" est constitué de collages d'extraits et remaniements d'articles précédemment parus dans l'EN. Réciproquement, LC s'en est resservi (voir les découpages, puis nouveaux collages retrouvés in les boîtes conservant les documents servant à l'élaboration des ouvrages) pour des articles postérieurs.
- 50 Voir supra note 30.
- 51 Voir à ce sujet B.B. Taylor: Le Corbusier La cité du refuge Paris 1929/1933, Paris, L'équerre, 1980.
- 52 Voir supra note 36.
- 53 Ce numéro contient également un article d'Ozenfant, "Sur les écoles cubistes et post-cubistes", p:290 à 302. Il existe un reprint récent de la revue, Turin, 1975.
- 54 L.C. avait l'intention de faire publié cet article, gonflé, sous la forme d'une brochure indépendante, aux éditions Charles Moreau à Paris, comme en atteste une lettre ms à M. Agache, in B2(I3) n°455; voir aussi le synopsis ms de cette publication (n°461), que nous reproduisons page suivante.



- 55 Il s'agit d'une intervention, parmi celles de F. Jourdain, H. Sauvage, R. Mallet Stevens, A. Perret, A. Ventre et M. Hennequet, dans le cadre d'une rubrique "Comment construire, comment se loger" qui occupe les p:228 à 268 de ce numéro. (Comme à l'accoutumée, c'est le texte de L.C. qui est - de loin - le plus long.
- 56 Ce volume se veut "anthologie plutôt que somme", recueil de "quelques opinions de préférence à cent avis, mais caractérisées, et dont l'antithèse, mieux qu'aucune glose, nous éclaircisse sur chacune d'elles", sur les fameux "embarras" du Paris de 1920, et leurs éventuels remèdes. Une bonne trentaine de personnes sont sollicitées, qui vont de L. Vaillat à A. Loos, en passant par F. Léger ou L. Dausset. C'est dire qu'ici le propos de L.C. est "mis en situation"...
- 57 Dans cette même boîte se trouve une dact du texte d'introduction de la revue par J. Badovici; texte abondamment corrigé de la main de L.C.... On n'est jamais si bien servi que par soi-même.
- 58 Cet article très important - d'ailleurs souvent reproduit par la suite - a connu bien des mésaventures avant sa parution, ainsi qu'en atteste l'abondante correspondance qu'il a suscitée entre Karel Teige et L.C. (voir B2(I3), III & C3(5), V)

Le texte, assez long (voir ms in DI(7)), en est d'ailleurs conçu comme la réponse à la critique qu'avait formulée Teige dans la revue Stavba à l'encontre du projet du Mundaneum, relevant son caractère trop peu "sachlich" et surtout l'idéologie aux connotations réactionnaires, donc louches, qui sous-tend son programme

Ecrit en mai 29, il devait paraître dans la même revue en septembre, mais pour des raisons matérielles cette publication fut repoussée dans le temps et déplacée dans une autre revue (contrairement à ce qu'indique L.C., dans la note que nous reproduisons page suivante; ce qui nous incite une fois de plus à la prudence, quant à la scrupuleuse exactitude des déclarations de L.C. - même si, cette fois-ci, l'erreur est vénielle.).

Plus tard, lors de la reprise de cet article in l'important n° spécial que lui consacre L'Architecture d'aujourd'hui (n°10, déc 1933), L.C. le dédie "à Alexander Vesnine, fondateur du constructivisme" (Cf le débat constructivistes/fonctionnalistes), et place en exergue cet extrait du manifeste Bauen (paru in la revue du Bauhaus n°4, 1928 (reprenant un extrait de "Die Neue Welt", paru in A.B.C., 1926):

« Toutes les choses de ce monde sont le produit de la fonction économique. Toutes ces choses ne sont donc nullement des œuvres d'art. L'art tout entier est une composition et répugne par là à toute utilité. La vie tout entière est une fonction et est par là dépourvue de caractère artistique. L'idée de la composition d'un navire de guerre paraît folle. Mais quelle différence y a-t-il entre cette idée et l'origine d'un projet de plan de ville ou d'une maison particulière? Est-ce une composition ou est-ce une fonction? Est-ce de l'art ou est-ce de la vie? »

(Sur cette polémique Teige/L.C., voir in Oppositions, n°4, oct 1974, article de G. Baird et publication de l'article de Teige.)

## (1) NOTE:

Cet article, paru en 1929 à Prague dans *Stavba*, est aujourd'hui émouvant. Que de chemin parcouru! Que d'aventures! Que de trouble encore, plus que jamais!

En juin 1929, j'allais à Moscou défendre mes plans définitifs du Palais du Congrès, dont la construction devait être menée avec une vitesse record.

Par une production énorme, l'Allemagne occupait le plan architectural. La fondation des Congrès Internationaux d'Architecture Moderne, à la Sarraz, en 1928, avait été l'occasion d'une joute sévère: les délégués allemands attaquaient, forts de l'aval de tant et tant de maisons innombrables dites « modernes ». Je menais un combat dont l'enjeu était une ligne de conduite cohérente, une ligne qui conduisit les Congrès vers des tâches utiles. On nous barrait la route, en disant: « poètes, utopistes! » Et c'était une injure. Je parlais « raison » et « objectivité », mais je n'admettais pas les définitions qui mettraient l'architecture sous le boisseau. Aujourd'hui, les décisions du IV<sup>ème</sup> Congrès (à Athènes 1933) ont fait appel à l'éloquence de la splendeur architecturale.

Les Allemands créaient le « Sachlichkeit » vers 1928 parce que dans leur entreprise trop tôt et trop violemment éclosée et prospère, ils sentaient les trous de l'incertitude technique s'ouvrir sous leurs pas...

Mais autre chose se destinait: après l'insulte faite au monde entier en 1927, par la S. D. N. liant pacte avec l'Académie (Palais des Nations) — crime de lèse-esprit dont la S. D. N. devait en 1933 sentir l'effet mortel et qu'elle devait payer en quelque sorte par la désagrégation même — l'U. R. S. S., apparaissant à l'horizon oriental, décrétait la construction du plus grand édifice entrepris par le nouveau régime, et cette construction devait manifester l'esprit des temps modernes. Ce fut à Moscou un grand enthousiasme dans les cercles jeunes et, partout ailleurs, ce fut comme un appel de la révolution soviétique. L'aveux coup de propagande — peut-être inconscient!

Trois années s'écoulaient, au bénéfice de l'U. R. S. S. dans le monde architectural. 1931: Moscou s'adresse aux professionnels internationaux, pour construire son Palais des Soviets, édifice gigantesque couronnant le Plan Quinquennal. Un tel monument devenait un symbole...

Coup de tonnerre, volte-face, trahison? défaite ou tout ce que l'on voudra (simple manifestation cruelle de la lenteur fatale des évolutions): le Palais des Soviets, choisi entre 300 projets soumis, sera construit en Renaissance italienne! Décision im-

payable tôt suivie d'explications: « le génie du peuple a été exprimé définitivement par Athènes et Rome ». Rome et Athènes fourniront désormais les modèles, non en esprit (mais à la lettre: colonnes, chapiteaux et frontons sculptés). Le peuple russe réclame des frontons: l'U. R. S. S., elle aussi, peut construire des palais-palais. Ainsi se sont réveillés en U. R. S. S. révolutionnaire, les forces agonisantes des académies. Là aussi! Je ne m'énerve pas, je pense froidement: simple manifestation cruelle de la lenteur fatale de l'évolution.

Ce n'est pas qu'une victoire inattendue des vieux. Le désarroi est chez les jeunes. Le signataire même du texte mis en exergue à cet article, Hannes Meyer, vient en occident, en 1932, nous expliquer la parfaite cohérence de la décision: le peuple l'exige! Panem et circenses!

Voici 1933. Voici Hitler. En Allemagne désormais, toute architecture moderne est proscrite, considérée comme manifestation communiste! Il y a des martyrs, des victimes pitoyables.

Mais voici les latins dont sonne l'heure: l'Italie! qui donne un grand coup de barre vers l'architecture des temps modernes. Voici la Catalogne révolutionnée qui, par la tête, opte en faveur de l'esprit d'époque.

Et la France, ayant peiné pendant cent années (acier et béton armé, aviation et automobile), la France livre les derniers combats: les chambres de commerce de métiers en décadence, distribuent leurs derniers crédits à la presse pour essayer de terrasser l'effort des anciens: Labrousse, Eiffel, Perret. Se croyant habiles, elles prétendent même à prendre avec elles Auguste Perret qui fut toujours sur la barricade.

J'ai donc une troupe à Marse ou d'aller défendre notre projet de Palais des Soviets: expliquer. On a admis que j'étais un bourgeois. Les marxistes de Paris, eux, m'accusent d'être l'expression de la bourgeoisie et du capitalisme...!

Les gens sont donc fous? Mais non! Les intérêts privés, les ignorances, les échecs techniques, les incertitudes esthétiques, l'absence encore d'une éthique, tout, en vrac, barre la route. Les buts n'apparaissent pas encore. Le monde est malade d'une crise de conscience. C'est un verdict profondément individuel qui manque. Nous ne savons pas à quel destin nous vouer!

Au milieu de l'incohérence des attaques, entre les feux croisés de l'académisme et des extrémistes, depuis cinq années, je persiste dans cette unique déclaration: « Je suis architecte et urbaniste ». Telle est ma profession de foi. La parole est aux plans. Les plans sont le dictateur: technique des temps modernes et lyrisme de l'éternel cœur humain.

Par delà la relativisation des aspects péremptoires, abrupts, que revêtent à nos yeux maintes déclarations de L.C., apportée par cette citation, on relève également que là où Hannes Meyer pose le problème en terme de "ou" à connotation exclusive, L.C. biaise, opère un déplacement, grâce à un "et" réconciliateur.

La note reproduite ci-dessus est encore une fois l'occasion pour L.C. de définir sa vocation et celle du "plan", avec son habituelle ambiguïté politique.

- 59 Cette page atteste également du côté "collection" de la composition de cet ouvrage, par delà la seule diversité des thèmes abordés. En cela il diffère des livres antérieurs qui, bien que composés de la réunion de plusieurs articles de *L'Esprit Nouveau*, sont en fait paradoxalement très "composés", tant sur le plan argumentatif que littéraire. (Voir notamment à ce sujet notre mémoire de diplôme d'architecte, Paris, U.P.I., 1984: "Rhétorique de Le Corbusier", plus spécialement la première partie.)

Cet ouvrage n'a pas été réédité après 1926. Il existe pourtant un fac simile récent, toujours à Turin, 1975.

60 Ce ms qui contient en outre le texte de légendes d'illustrations ne figurant pas dans le volume, porte la mention ms: "paru dans Europa, oct. 24 (Kiepenheuser, Postdam)"; (nous n'avons par retrouvé cette parution.)

61 Cette troisième édition est la dernière. Le livre ne connaît ensuite que des réimpressions: en 1958 aux éd Vincent & Fréal, et en 1977 chez Arthaud.

Pour la première, L.C. écrit une préface supplémentaire, intitulée: "Après 38 années... réimpression 58", qu'il conclut par cette sentence laconique:

"Vers une architecture témoigne d'un esprit propre."

(Ce qui ne fait pas figure de désaveu, quand on sait la connotation pour le moins laudative de mots tel "pureté", "propreté", dans l'univers lexical de L.C..)

A noter que L.C. avait écrit dans un premier temps un texte "pour la troisième édition": ms in B2(I5) n°2I-22, à la tonalité moins dramatique que celui que nous connaissons. Cela vraisemblablement avant le verdict définitif du jury de la S.D.N., qui le rendit caduc.

62 Citons à ce sujet une lettre d'Elie Faure à L.C. de janvier 1931: "Dans la littérature contemporaine, je ne vois rien de plus beau, lyriquement parlant, que votre Prologue Américain. Parvenir, par l'approfondissement unilatéral d'une technique, à une vision poétique de l'univers aussi intense, est l'un de ces tours de force que peut seule accomplir la plus rare des harmonies spirituelles, celle que crée l'accord du coeur et du métier. Je vous parle en toute sincérité. Et l'ensemble du volume est à mon sens la plus éclatante démonstration que vous ayez fournie jusqu'ici de la vitesse croissante avec quoi marchent au devant l'une des autres la claire, tranchant et despotique idée qui vous guide et les réalités majestueuses que le machinisme nous impose."  
in boîte T2(20), n°254.

Pour la réimpression de cet ouvrage en 1960 chez Vincent & Fréal, L.C. écrit une préface dans laquelle il revient sur la mission de l'architecte-urbaniste, et définit son idéal du "constructeur"

63 Le propos en était de vilipender L.C. et autres "nudistes", notamment au nom d'une sacro-sainte protection des ouvriers des "petits métiers d'art" liés au bâtiment.

Le même argument apparaît sous la plume de C. Mauclair, op cit, qualifiant L.C. de "grand prêtre du nudisme bétonnier" (lequel "pan-bétonnisme" (sic) ne peut-être que le fruit d'une sournoise propagande anti-France venue de l'Est, parfois même soutenu, honte suprême, par le "capital international"):

"Si l'on n'entrave pas le nudisme international, l'artisanat français risquera mieux que l'exil: la mort. Et la camelote germano-américaine, puissamment outillée pour la série, nous envahira définitivement." (p:104)

On retrouve un souci semblable de réponse à ces arguments dans

um ms de 3 pages (in A3(I)) intitulé: "Réponse brève à quelques chambres de commerce et à Mr Umbdenstock: aménagement d'un appartement au 7e, 8e et 9e étages aux Champs Elysées".  
(On aura reconnu l'appartement Beistegui - rien moins que "nudiste" au sens où l'entendaient ses détracteurs...)

Concernant l'ensemble de ce débat, voir l'ouvrage cité de J.C. Vigato, plus spécialement le chapitre "La marque France contre le cheval de Troie", p:161 sq.

C3 - 4 - 97

12  
11/2/4  
11

*[Faint handwritten scribbles]*

Les discussions sont tristes, douteuses et  
 déprimantes  
 la polémique est stérile  
 les mots ! O mots, mots perfides, <sup>pernicieux</sup> ou magnifiques,  
 ventales prismes de cristal qui <sup>devant la</sup>  
 position de la lumière, <sup>la traversent</sup> projettent  
 du bleu ou du rouge, du jaune ou de l'indigo.  
 du vert ou du violet  
 Bruits de chipots, grincement de  
 des dents. Lassitude <sup>de l'homme</sup>. Équivoque.  
 Inquiétude de  
~~l'homme~~ Architecte, <sup>il</sup> parle main et  
 soumet ton œuvre  
 Discours limpide de l'œuvre  
 loyauté  
 vérité  
 objet même du débat  
 preuve

REPRODUCTION INTERDITE

10